



~~GANYCOM~~

NOTICE D'EMPLOI

Débroussailleuse autoportée



CMX222

⚠ Avertissement !

Lisez ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser ou de procéder à l'entretien de cette machine. Ne pas suivre les précautions de sécurité pourrait entraîner de sérieuses blessures, voire la mort.

Gardez ce manuel pour servir de référence dans le futur, pour vous et tous ceux qui utilisent et entretiennent cette machine.



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000867-100310

Avis à l'attention des utilisateurs et du personnel d'entretien.

Merci pour l'achat de cette machine.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à une utilisation efficace et en toute sécurité pour ceux qui opèrent ou entretiennent cette machine.

Assurez-vous de bien lire et de bien comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.

Assurez-vous également de lire la notice d'emploi du moteur.

AVERTISSEMENT

- Cette machine peut être très dangereuse si les précautions de sécurité de ce manuel, ainsi que des adhésifs collés sur cette machine ne sont pas respectées. Assurez-vous de bien lire et de bien comprendre ce manuel ainsi que les adhésifs de sécurité avant d'utiliser cette machine. Toujours suivre scrupuleusement les instructions et les précautions de sécurité, sous risque de blessure sérieuse ou même de mort.
- Cette machine ne doit être utilisée que pour le but pour lequel elle a été conçue : tondre le gazon et les herbes. Toute autre utilisation pourrait être dangereuse.
- La conduite de cette machine sur la voie publique ou sur une voie considérée comme publique peut être illégale, selon la législation locale en vigueur.
- Ne pas modifier cette machine. Ne pas enlever non plus le capot de sécurité du châssis avant usage. Un accident grave pourrait être occasionné.

AVERTISSEMENT

- Ranger ce manuel à l'abri dans un endroit accessible pour pouvoir vous y référer facilement.

PRUDENCE

- Assurez-vous que toute personne utilisant cette machine, y compris ceux qui la louent, reçoive une copie de ce manuel et comprenne l'importance de lire et de suivre les instructions contenues dans ce manuel.

Termes d'avertissement utilisés dans ce manuel

Dans ce manuel, les informations concernant la sécurité sont classées selon les quatre catégories suivantes, selon le degré de dangerosité (gravité des accidents éventuels). Lisez et comprenez ce qu'elles signifient et observez toujours les instructions de sécurité contenues dans ce manuel.

Catégorie	Signification
	Indique une situation extrêmement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures si l'utilisateur ne suit pas les instructions appropriées.
	Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures si l'utilisateur ne suit pas les instructions appropriées.
	Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur ou causer des dégâts sur la machine si l'utilisateur ne suivait pas les instructions appropriées.
<u>REMARQUE</u>	Utilisé pour accentuer une information qui nécessite une attention particulière.

Garantie et service après-vente

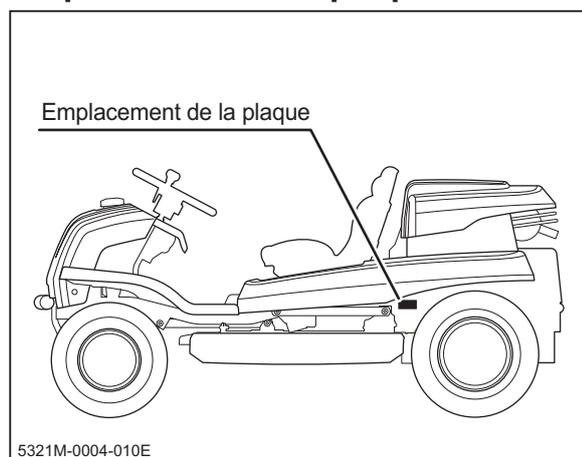
Garantie

CHIKUSUI CANYCOM, INC. garantit ce produit selon le contenu du certificat de garantie.
Pour plus d'information, se référer au certificat de garantie qui se trouve à la fin de ce manuel.

Service après-vente

Veillez contacter votre distributeur CANYCOM ou le service des ventes de notre compagnie en ce qui concerne les demandes de dépannage ou toute question ou problème qui pourraient se poser pendant l'utilisation de cette machine. Le cas échéant, soyez prêt à fournir le modèle du produit, et son numéro de série indiqué sur la plaque du modèle, ainsi que le nom du fabricant et le modèle du moteur installé. Pour le nom du fabricant et le modèle de moteur installé, se référer au chapitre 3 « caractéristiques techniques » dans ce manuel (page 15).

Emplacement de la plaque



Plaque



Disponibilité des pièces détachées

CHIKUSUI CANYCOM mettra à disposition des pièces de rechange pour cette machine pendant 7 ans après la discontinuation de la production de ce modèle.

Table des matières

1. Sécurité	1
Autocollants de sécurité	1
Mécanismes de sécurité	3
Précautions de sécurité	4
Formation	4
Préparation	5
Utilisation	6
Entretien	10
2. Commandes et éléments	11
Nom des commandes et éléments	11
3. Caractéristiques techniques	15
Caractéristiques techniques du produit	15
Contenu de la trousse à outils.	16
4. Utilisation	17
Préparation	17
Vérifications avant démarrage	17
Contrôle et remplissage du carburant	17
Réglage du volant	18
Réglage du siège	19

Conduite	20
Démarrage	20
Conduite	23
Arrêt	25
Changement de vitesse	27
Passage de 2RM à TRM	28
Verrouillage du différentiel	29
Parking	30
Travail	32
Inspection de la lame	32
Réglage de la hauteur de coupe	32
Utilisation de la fonction mémoire de la hauteur de coupe	33
Coupe	34

5. Entretien 38

Calendrier de l'entretien	38
Moteur	38
Châssis	39
Liste des fluides et lubrifiants	42
Points à graisser	43
Liste des consommables et pièces détachées	44
Pose et dépose des capots	46
Capot avant	46
Capots latéraux	47
Carénage moteur	47
Capot arrière supérieur	48
Capot arrière inférieur	48
Support de siège	48
Carter de coupe	49

Moteur	50
Huile moteur	50
Cartouche filtre à huile	51
Filtre à air	52
Bougies d'allumage	52
Chaîne cinématique	53
Pneus	53
Huile de transmission	54
Huile différentiel avant	54
Huile articulation avant	55
Huile boîte de vitesse centrale	55
Fluide HST (transmission hydrostatique)	56
Filtre hydraulique	57
Courroie de transmission	58
Frein de parking	59
Système de coupe	60
Lame	60
Types de lames	62
Courroie du plateau de coupe	63
Frein du plateau de coupe	64
Système électrique	66
Batterie	66
Fusibles	68
Ampoules	69
Entretien après utilisation	71
Système de coupe	71
Après une utilisation normale	72
Après une utilisation par temps froid	73
Stockage	74

6. Guide de dépannage 75

Guide de dépannage 75

7. Transport 80

Remorquage 80

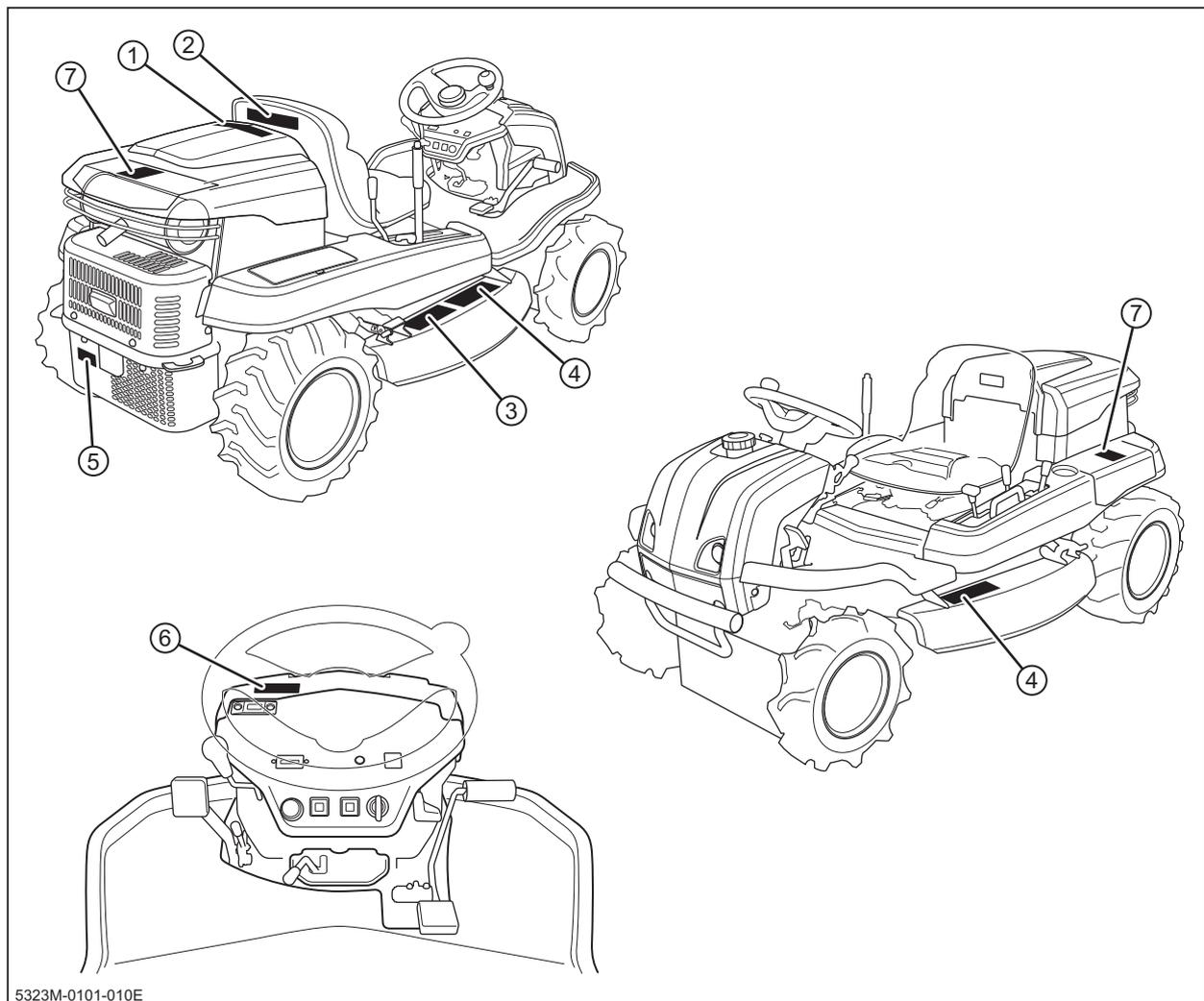
Chargement et déchargement 80

Levage 81

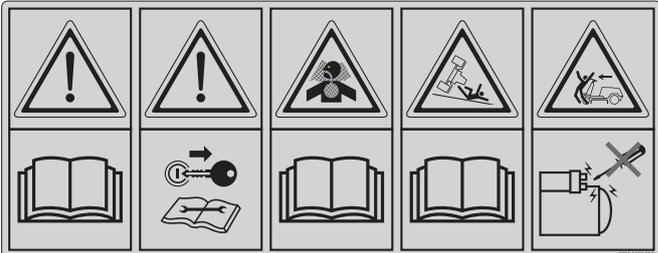
Autocollants de sécurité

Les autocollants de sécurité indiqués sur la page suivante sont collés sur la machine. Voir l'illustration ci-dessous pour l'emplacement, et l'illustration sur la page suivante pour le contenu de chaque autocollant.

- **Localiser tous les autocollants d'avertissement collés sur la machine.**
Lire et suivre leurs instructions et précautions. Ne pas le faire pourrait causer de sérieuses blessures ou la mort de l'utilisateur ou de passants.
- **Maintenir les autocollants propres et lisibles.**
Ne pas utiliser de solvant ou d'essence pour nettoyer les autocollants.
- **Remplacer ces autocollants immédiatement s'ils ont été enlevés, s'ils sont tombés ou s'ils sont devenus illisibles. Se servir du numéro de pièce, sur l'autocollant ou dans ce manuel, pour commander un autocollant de rechange chez votre représentant CANYCOM.**



① 5321 5113 000



② 5321 5115 000

<p>WARNING! AVERTISSEMENT! WARNUNG! AVVERTENZA!</p> <p>Scan your surroundings when driving. Avoid making sudden maneuvers.</p> <p>Quand on conduit la machine contrôlez l'ambiance. Évitez manœuvres soudaines.</p> <p>Beobachten Sie Ihre Umgebung bevor Sie losfahren um Unfälle zu vermeiden!</p> <p>Controllare l'ambiente mentre si conduce la macchina. Evitare manovre improvvise.</p>	<p>Do not turn the starter motor when the engine is running. Starter motor or engine may be damaged.</p> <p>Né tourner la clé de démarrage quand le moteur est allumé. On pourrait causer dommages au démarrage du moteur.</p> <p>Die Zündung darf nicht betätigt werden, solange der Motor läuft. Dies kann zu Schäden am Motor oder am Anlasser führen.</p> <p>Non girare la chiave di avviamento a motore acceso. Ne potrebbero derivare danni all'avviamento o al motore.</p>	<p>CAUTION! ATTENTION! ACHTUNG! ATTENZIONE!</p> <p>Inspect your work site and be aware of potential hazard before working. Watch for holes or obstacles.</p> <p>Contrôlez l'ambiance et évaluez les risques potentiels avant d'utiliser la machine. Attention aux trous et obstacles.</p> <p>Inspektionen Sie das zu bearbeitende Gelände gründlich auf Gefahren bevor Sie mit den Arbeiten beginnen. Achten Sie auf Löcher oder Hindernisse.</p> <p>Controllare l'ambiente e valutare i potenziali rischi prima di utilizzare la macchina. Attenzione a buche ed ostacoli.</p>	<p>When working in dusty area, clean the air filter element twice a day.</p> <p>Nach jedem Einsatz der Maschine ist der Luftfilter zu prüfen und von Verunreinigungen zu säubern.</p> <p>Quando si opera su aree polverose, pulire l'elemento filtrante 2 volte al giorno.</p>
---	---	---	--

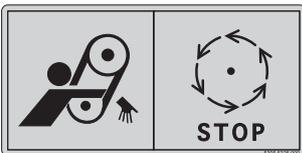
③ 5321 5118 000

<p>CAUTION! ATTENTION! ACHTUNG! ATTENZIONE!</p>		
<p>When a blade is damaged, replace it immediately. Always replace blades in pair. Damage due to vibration may occur.</p> <p>Quand une lame est endommagée, remplacez-la tout de suite. Remplacez toujours toutes les lames. Les vibrations endommagent la machine.</p> <p>Wenn ein Messer beschädigt wurde, müssen sofort beide Messer ausgetauscht werden. Es kann eine Beschädigung an der Maschine auftreten.</p> <p>Quando una lama è danneggiata, sostituirla subito. Sostituire sempre entrambe le lame. Le vibrazioni danneggiano la macchina.</p>	<p>When a foreign object is tangled with the blade, immediately stop the engine and remove the foreign object. Damage due to vibration may occur.</p> <p>Quand des objets étrangers s'enroulent autour de la lame éteindre tout de suite le moteur et enlever l'objet étranger. Les vibrations endommagent la machine.</p> <p>Wenn ein Fremdkörper in das Mähwerk gerät, muss das Mähwerk sofort angehalten werden und das Objekt entfernt werden. Es kann eine Beschädigung an der Maschine auftreten.</p> <p>Quando oggetti estranei si aggrovigliano sulla lama, spegnere subito il motore e togliere l'oggetto estraneo. Le vibrazioni danneggiano la macchina.</p>	<p>Blades have sharp edges. When replacing blades, use special tool, wear thick gloves, or wrap the blade with thick cloth and handle carefully.</p> <p>Les lames sont affilées. Pour remplacer les lames, utiliser outillage convenable, mettre gants propres ou envelopper la lame avec des draps et manier la avec soin.</p> <p>Messer haben scharfe Kanten. Wenn Sie die Messer austauschen benutzen Sie bitte geeignetes Werkzeug. Tragen Sie Arbeitshandschuhe und berühren Sie die Messer nur mit diesen. Bitte Vorsichtig vorgehen um Verletzungen zu vermeiden.</p> <p>Le lame sono affilate. Per sostituire le lame, utilizzare attrezzi adatti, indossare guanti idonei o avvolgere la lama con dei teli e maneggiarla con attenzione.</p>

④ 5321 5116 000



⑤ 5305 5326 000



⑥ 5321 5114 000



⑦ 3667 5063 000



5321M-0101-020E

Dispositifs de sécurité

Ce produit est équipé des dispositifs de sécurité suivants.

Dispositif de blocage du démarrage

Le moteur peut être démarré uniquement lorsque le frein parking est en position (P) (engagé) et le débrayage du plateau de coupe en position « OFF ».

Ceci permet d'éviter des mouvements inattendus de la machine ou de la lame au moment du démarrage du moteur.

Dispositif d'arrêt automatique de la lame

Le moteur s'arrête si l'opérateur n'est pas assis pendant que la lame tourne.

Ceci limite les risques d'accident dus à des mouvements de la lame lorsque la machine est retournée.

Dispositif d'arrêt automatique du véhicule

Lorsque la machine est utilisée avec le levier de commande et que le siège est incliné vers l'arrière, le levier revient en position « ● neutral » et la machine s'arrête. Ceci permet de limiter les chances que le conducteur se trouve pris dans des branches alors qu'il ou elle tond sous un arbre. La pédale de commande n'est pas reliée à ce dispositif car elle revient automatiquement au point mort lorsqu'elle est relâchée.

Précautions de sécurité

Cette section contient les précautions de sécurité à suivre lors de l'utilisation et l'entretien de cette machine. Lire et comprendre les précautions indiquées dans cette section ainsi que tout au long de ce manuel, et les suivre lors de l'utilisation et l'entretien de cette machine. Ne pas respecter ces précautions pourraient provoquer des dommages, de graves blessures, voire la mort de l'utilisateur ou de passants.

Formation

Tous les utilisateurs et mécaniciens devraient recevoir des instructions pratiques de la part de leur employeur ou de leur loueur. Ces instructions devraient couvrir les sujets suivants :

- **Il est essentiel de vous familiariser avec les commandes, les autocollants de sécurité et l'utilisation correcte de cette machine.**
- **Ne jamais permettre à des personnes qui ne sont pas familières à ces instructions d'utiliser ou d'intervenir sur cette machine. Ne pas laisser de personnes de moins de 18 ans utiliser cette machine. La législation locale peut restreindre l'âge minimum pour utiliser cette machine. Consultez les autorités locales.**
- **L'opérateur est responsable des accidents ou périls causés sur d'autres personnes ou leur propriété.**
- **Cette machine ne peut transporter qu'une seule personne à la fois. Ne pas transporter de passagers.**
- **Respecter la limite de poids de cette machine : 120kg.**
- **Toujours garder à l'esprit qu'application et concentration sont indispensables lorsqu'on travaille sur une machine autoportée.**
- **Une éventuelle perte de contrôle sur une pente peut être rattrapée par l'utilisation du frein. Les causes principales de perte de contrôle sont :**
 - **Adhérence insuffisante des pneus.**
 - **Vitesse excessive.**
 - **Mauvaise appréciation des conditions du sol, spécialement en descente.**

Préparation



AVERTISSEMENT

- L'essence est très inflammable. Voir contrôle et remplissage du carburant, page 17, pour d'importantes informations concernant la manipulation de carburant.
- Toujours porter des chaussures renforcées, des pantalons, un casque, des lunettes de protection et des protections pour les oreilles lors de l'utilisation ou l'entretien de cette machine. Des vêtements appropriés minimisent les risques de blessure. Ne pas utiliser la machine si vous avez les cheveux longs, des vêtements larges, ou des bijoux, qui risqueraient de se prendre dans les pièces en mouvement. Ne pas utiliser cette machine pieds nus ou en sandales.
- Avant de commencer à travailler, suivre les règles et procédures comme la signalisation et le contrôle de la circulation dans le périmètre de travail. Respecter ces règles réduit le risque d'accident.
- Ne jamais manipuler de carburant ou de graisse, ou intervenir sur le moteur, ou recharger la batterie en présence de feu ou d'étincelles.
- Effectuer l'inspection préalable au démarrage (voir préparation, pages 17) avant de démarrer la machine. Réparer ou remplacer les pièces endommagées avant de démarrer la machine.

Utilisation

Cette machine est conçue pour couper le gazon et les herbes.
Toute autre utilisation peut être dangereuse ou endommager la machine.

La stabilité de la machine est affectée par la vitesse, l'angle de virage, le terrain et le poids de l'opérateur. Toujours prêter une attention particulière à ces facteurs, pour éviter une perte de contrôle ou un renversement, causant dommages, blessures graves ou la mort.

Conduite générale

- **Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit fermé, où le monoxyde de carbone toxique peut s'accumuler.**
- **Ne pas toucher le moteur, le pot d'échappement ou le silencieux, pendant que le moteur tourne ou juste après l'arrêt du moteur.**
Ces parties peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.
- **Ne pas utiliser la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues.**
Ne pas utiliser cette machine lorsque vous êtes fatigué, malade, ou que vous ne vous sentez pas bien.
- **Toujours identifier les obstacles lorsque vous travaillez sur un nouveau terrain.**
Ceci inclut les obstacles en hauteur comme les branches d'un arbre.
- **Avant de démarrer et de déplacer la machine, contrôler les environs et vérifier que toutes les personnes ou véhicules sont à une distance suffisamment sûre de la machine.**
- **Sur une surface glissante, roulez lentement et avec prudence afin de réduire les risques de patinage ou de dérapage incontrôlé. Ne jamais utiliser sur de la glace.**
- **Toujours s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacle ou de personne derrière la machine lorsque vous reculez. Après avoir vérifié qu'il est possible de reculer en toute sécurité, rouler lentement et éviter les virages prononcés.**
- **Afin de réduire les risques de retournement, être particulièrement vigilant lorsque survient un obstacle ou une pente, lors de freinage en pente, ou pendant un virage.**
Voir conduite en descente page suivante.
- **Ne jamais tenter de rouler sur un gros obstacle comme un rocher ou un tronc.**

- **Toujours rouler lentement avec une prudence particulière lorsque vous travaillez sur un terrain qui ne vous est pas familier. Etre vigilant lorsque vous roulez sur un terrain changeant.**
- **Ne jamais travailler sur un terrain sur lequel vous ne vous sentez pas à l'aise. Eviter les endroits si accidentés, glissants, ou instables que vous sentez que vous pourriez vous renverser.**
- **Ne pas utiliser la machine au bord d'une falaise, un fossé ou un dénivelé. Etre particulièrement vigilant après de fortes pluies ou un tremblement de terre.**
- **Ne pas faire de manœuvres brusques. Un démarrage, un arrêt ou un virage brutal peut faire perdre le contrôle de la machine et provoquer un renversement. Etre particulièrement attentif lorsque vous roulez sur un terrain meuble ou humide.**
- **Rouler à vitesse raisonnable, en prenant en compte les conditions du terrain, et la charge.**

Conduite en pente



AVERTISSEMENT

- Ne jamais utiliser sur une pente supérieure à 25 degrés
 - Conduire en descente peut être dangereux. Il y a un risque que la machine se retourne et provoque de graves blessures ou la mort. Prendre les précautions suivantes.
-
- Toujours suivre les procédures appropriées pour conduire en descente décrites dans ce manuel.
 - Conduire en descente de façon inappropriée peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement du véhicule. Inspecter le terrain avec attention avant de tenter de conduire sur une pente.
 - Ne jamais conduire sur une pente sur laquelle vous ne vous sentez pas en confiance. Éviter les pentes si accidentées, glissantes, ou instables que vous sentez que vous pourriez vous renverser.
 - Lorsque vous remontez une pente, maintenir une vitesse et une position du levier d'accélérateur constante.
 - Ne jamais actionner le levier d'accélérateur, le levier de commande, la pédale de commande ou le volant brusquement.
 - Si le moteur a des ratés ou perd de la traction pendant une montée et ne peut pas arriver jusqu'au sommet de la pente, ne tentez pas de faire faire demi-tour à la machine. Descendre la pente en reculant en douceur.
 - Descendre et remonter en ligne droite. Évitez de tourner dans une descente.
 - Lorsque vous passez le sommet d'une pente, ralentir. Un obstacle, une pente abrupte ou bien un autre véhicule ou une autre personne peuvent se trouver de l'autre côté.
 - Ne pas traverser la pente horizontalement.
 - Avant de descendre une pente, s'arrêter, et placer le levier de transmission auxiliaire en position [LOW]. Conduire lentement. Se servir du frein moteur pour maintenir une vitesse réduite.

Coupe

Lorsque vous procédez au travail de coupe, prendre les précautions suivantes.

- **Toujours suivre les procédures de coupe décrites dans ce manuel.**
- **Sécuriser le périmètre de travail. Signaler les travaux à l'aide de panneaux. Clôturer le site avec une corde si nécessaire pour en tenir les personnes éloignées, en particulier les enfants.**
- **Faire attention aux environs de l'aire de travail. Les lames en rotation projettent des pierres, des cailloux et des débris. Ceci peut provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.**
- **Tondre en marche avant. C'est la meilleure façon d'éviter les projections de pierres, de cailloux ou de débris.**
- **Faire attention aux obstacles. Ceci inclut les obstacles en hauteur comme les branches d'un arbre.**

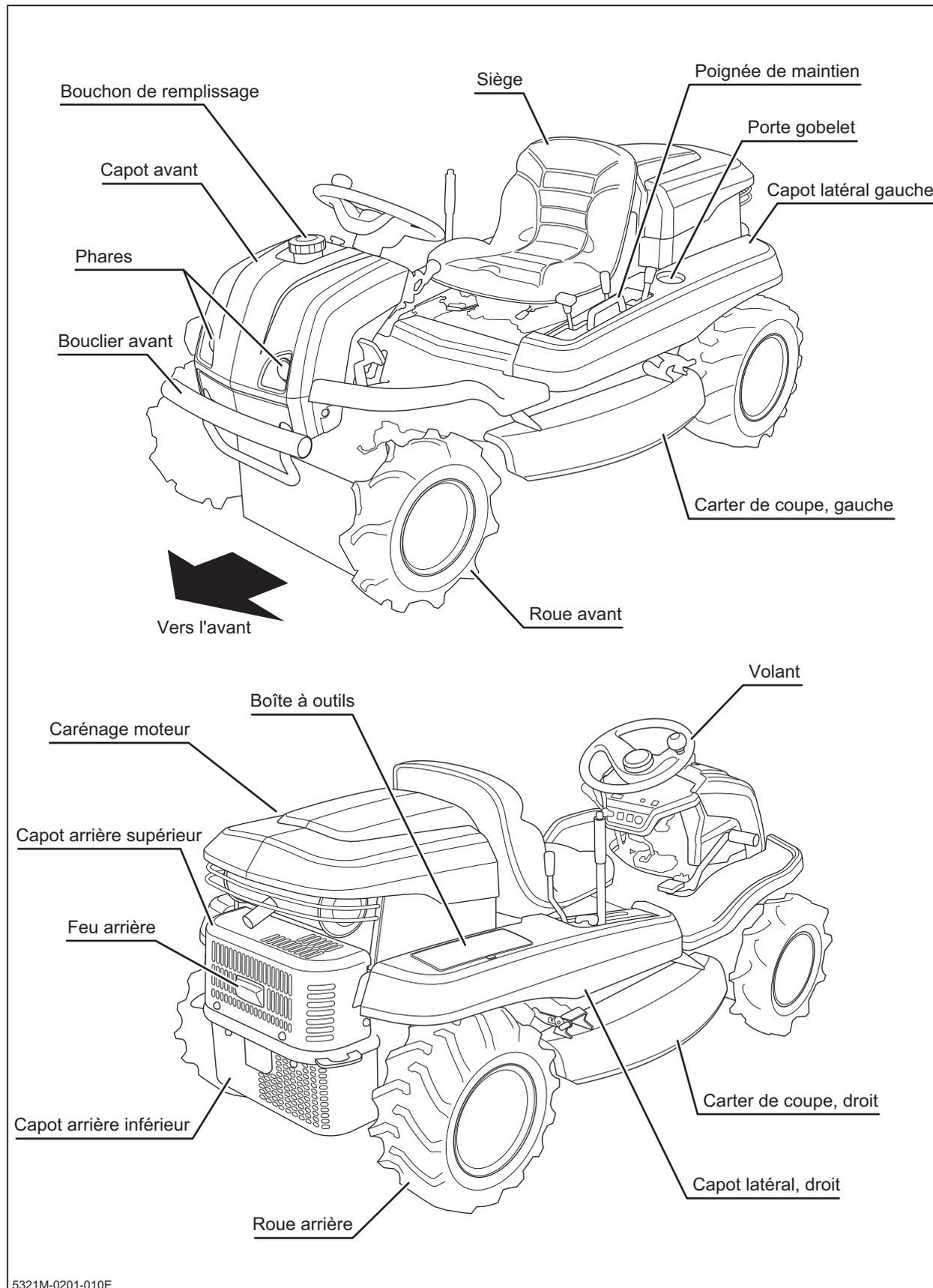
Parking

- **Garer la machine sur une surface horizontale et stable. Ne jamais se garer sur une pente supérieure à 10 degrés. Éviter de se garer sur une pente inférieure à 10 degrés. S'il est impossible de faire autrement que se garer sur une pente inférieure à 10 degrés, enclenchez le frein parking, et bloquez les roues du côté de la machine situé le plus bas.**
 - **Garer la machine face à la montée.**
 - **Ne pas se garer en travers de la pente.**
- **Ne jamais se garer sur une surface instable. Ne pas se garer au bord d'une falaise.**
- **Respecter toutes les précautions précédentes en ce qui concerne la conduite, en descente, en charge, et lors de la coupe.**
- **Lorsque vous garez la machine, enclencher le frein parking et arrêter le moteur. Enlever la clé lorsque vous laissez la machine sans surveillance afin d'éviter une utilisation non autorisée ou un démarrage accidentel.**
- **L'essence est un produit extrêmement inflammable et explosif. Lorsque vous garez la machine à l'intérieur, assurez-vous que le bâtiment est correctement ventilé et que la machine est éloignée de toute flamme ou source de chaleur, ou étincelle, y compris les appareils possédant des lampes de veille.**

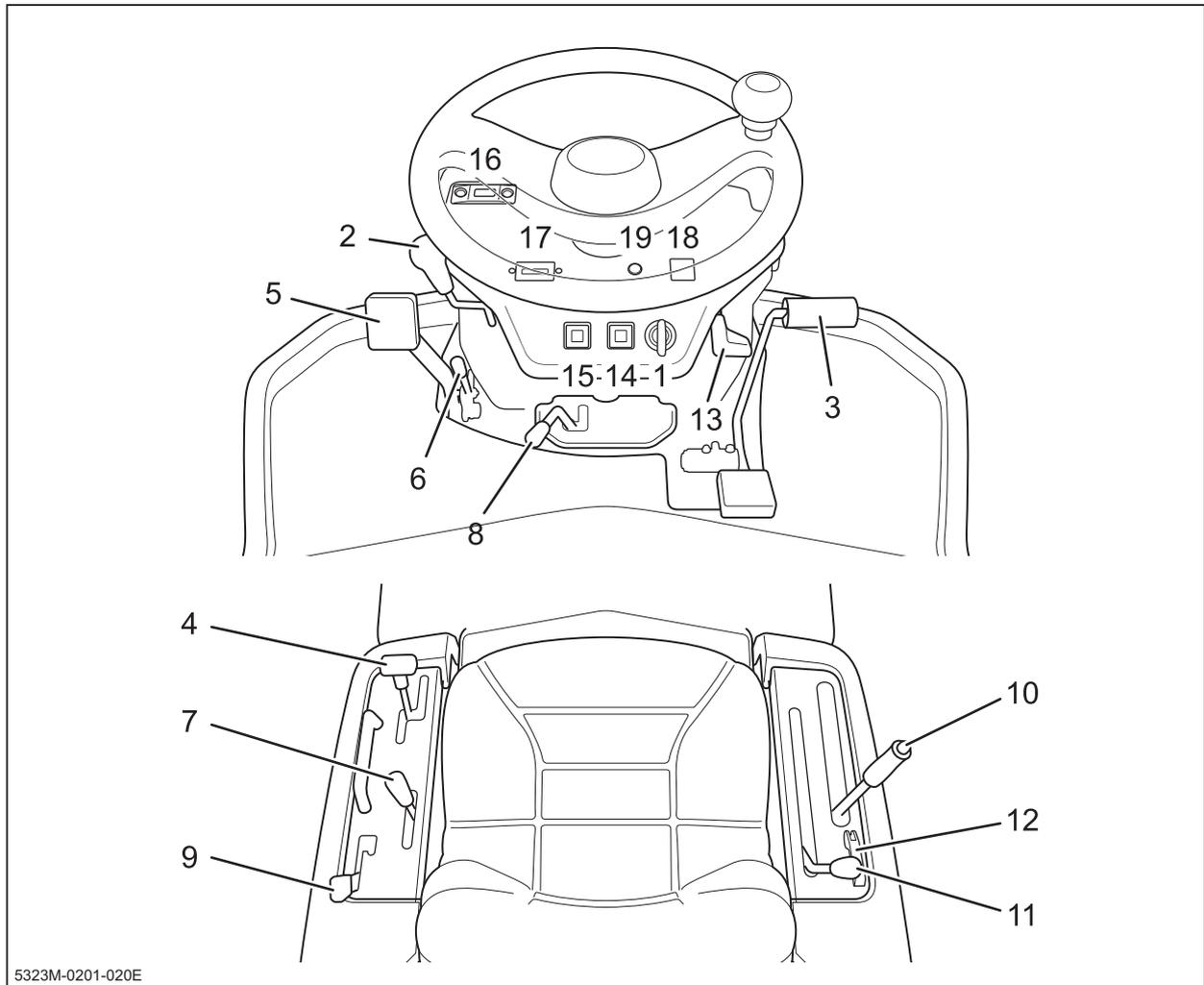
Entretien

- **Ne pas intervenir sur la machine lorsque le moteur tourne. Lorsqu'il est absolument nécessaire de faire tourner le moteur pendant l'entretien, faire attention aux parties mobiles.**
- **Ne pas faire tourner le moteur dans un lieu confiné où les fumées toxiques de monoxyde de carbone risquent de s'accumuler.**
- **Vérifier que tous les raccords hydrauliques sont serrés et que les flexibles et les tuyaux sont en bonne condition et ne présentent pas de fuites.**
- **Tenir votre corps ainsi que vos mains éloignés des fuites ou des gicleurs qui projettent du fluide hydraulique à haute pression. Utiliser du papier ou du carton pour rechercher les fuites et non vos mains. Le fluide hydraulique s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer la peau et causer de graves blessures.**
- **Vérifier régulièrement l'usure et le serrage de tout le tuyau de carburant. Resserrer et réparer selon le besoin.**
- **Dans le cas où le moteur doit tourner pendant une intervention, tenir vos mains, pieds, vêtements et toute partie du corps éloignés de toute partie en mouvement, en particulier le ventilateur de refroidissement et les courroies sur le côté du moteur.**
- **Ne pas toucher le moteur, le pot d'échappement, ou le silencieux pendant que le moteur tourne ou juste après l'arrêt du moteur. Ces parties sont très chaudes et peuvent provoquer des brûlures.**
- **Le moteur doit être coupé avant de procéder au contrôle ou d'ajouter de l'huile.**

Nom des commandes et des éléments



5321M-0201-010E



5323M-0201-020E

- 1 Démarreur** Le démarreur est utilisé pour démarrer et arrêter le moteur.
- 2 Levier d'accélérateur** Le levier d'accélérateur sert à contrôler la vitesse du moteur.
- 3 Pédale de commande** La pédale de commande sert à contrôler la direction de déplacement et la vitesse de la machine. La machine se déplace vers l'avant lorsqu'on appuie sur l'avant de la pédale de commande et vers l'arrière lorsqu'on appuie sur l'arrière de la pédale de commande. L'angle de la pédale de commande détermine la vitesse.
- 4 Levier de commande** Le levier de commande sert à contrôler la direction de déplacement et la vitesse de la machine. La machine se déplace vers l'avant lorsque le levier est poussé vers l'avant et vers l'arrière lorsque le levier est tiré vers l'arrière. L'angle du levier de commande détermine la vitesse.

-
- 5 Pédale de frein** La pédale de frein sert à arrêter la machine. Lorsque la pédale de frein est pressée, le levier de commande revient en position «neutral» et le frein est enclenché.
- 6 Levier de verrouillage du frein parking** Le levier de verrouillage du frein parking sert à garer la machine en toute sécurité. Tirer le levier de verrouillage du frein parking alors que la pédale de frein est pressée verrouille la pédale de frein.
- 7 Levier de transmission auxiliaire** Levier de transmission auxiliaire sert à moduler la transmission auxiliaire pour varier la vitesse de la machine.
- 8 Levier de variation 2RM/TRM** Le levier de variation 2RM/TRM sert à sélectionner entre 2RD (entraînement roues arrière) et TRD (entraînement toutes roues)
- 9 Levier de blocage de différentiel** Le levier de blocage différentiel sert à verrouiller le différentiel lorsque les roues arrière patinent. Placer le levier de blocage différentiel en position « ON » verrouille le différentiel.
- 10 Levier d'ajustement de la hauteur de la coupe** Le levier d'ajustement de la hauteur de la coupe sert à ajuster la hauteur de coupe.
- 11 Levier de débrayage du plateau de coupe** Le levier de débrayage du plateau de coupe sert à lancer ou à arrêter la rotation du plateau de coupe.
- 12 Levier de mémoire de hauteur de coupe** Le levier de mémoire de hauteur de coupe sert à régler la hauteur de coupe minimum désirée.
- 13 Levier de réglage** Le levier de réglage sert à ajuster l'angle du volant.
- 14 Interrupteur phare** L'interrupteur phare sert à allumer ou éteindre les phares. Lorsque les phares sont allumés, l'interrupteur est éclairé également.
- 15 Interrupteur du feu arrière** . L'interrupteur du feu arrière sert à allumer ou éteindre le feu arrière. Lorsque le feu arrière est allumé, l'interrupteur est éclairé également

- 16 Jauge carburant** La jauge carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.
- 17 Compteur horaire** Le compteur horaire indique le total des heures de travail cumulées par cette machine par paliers de 0.1 heure.
- 18 Diode d'avertissement . . .** En conditions normales, la diode d'avertissement de pression de pression d'huile s'éteint une fois que le moteur a démarré. Elle s'éclaire lorsqu'un problème avec la pression de l'huile moteur est détecté alors que le moteur tourne.
- 19 Diode de démarrage** La diode de démarrage s'éclaire lorsque les conditions nécessaires au démarrage sont présentes (frein parking sur « ON » débrayage de la coupe « OFF »)

Caractéristiques techniques

! PRUDENCE
· Utiliser ce produit correctement après avoir bien compris ses caractéristiques techniques.

Modèle et type			CMX222	
Poids de la machine	kg		355	
Ratio de coupe	m ² /h		7300*1	
Dimensions	Longueur hors tout	mm	1970	
	Largeur hors tout	mm	1040	
	Hauteur hors tout	mm	940	
	Empattement	mm	1365	
	Bande de roulement	Avant	mm	810
		Arrière	mm	780
Franc-bord minimum	mm		145	
Moteur	Modèle		Robin EH65DS	
	Type		Essence 4 temps refroidissement par air	
	Cylindre (Alésage×Course)	mm	80X65	
	Cylindrée	cm ³	653	
	Puissance maximum	kw(PS)/rpm	16.4(22)/3600	
	Couple maximum	N•m(kgf•m)/rpm	45.6(4.65)/2500	
	Démarrage		Electrique	
	Carburant		Essence sans plomb	
	Consommation de carburant	g/kW•h(g/PS•h)	310(230)	
	Capacité du réservoir	L	14.5	
	Allumage		Bobine sans contact	
	Bougie d'allumage		NGK BP6ES	
	Electricité	Type de batterie		38B19R
Capacité de la batterie		V/AH	12/28	
Performances	Vitesse	Vitesse rapide	km/h	0~12.1
		Vitesse lente	km/h	0~7.5
	Rayon de braquage	m		1.99
	Inclinaison	Degrés		25
	Stabilité de l'angle d'inclinaison	Left	Degrés	
Right		Degrés		30

*1 estimée à vitesse maximum avec le levier de transmission auxiliaire en position "LOW" (7.5 km/h)

3

Caractéristiques techniques

Modèle et type			CMX222
Transmission du mouvement	Transmission principale		Hydrostatique (variation continue)
	Transmission auxiliaire		Accouplement constant
	Pneus	Avant	TA 4.00-8 (2PR)
		Arrière	19X8.00-10 (4PR)
	Système de direction		Type pignon et crémaillère volant rond
Type de freins		Expansion interne	
Système de coupe	Largeur de coupe	mm	975
	Hauteur de coupe	mm	0~180 (Continue)
	Type de lame		Lame libre & support pas à pas
	Nombre de lames		2
	Entraînement de lame		Cardan

* Ces caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Contenu de la trousse à outils

No.	Contenu	Quantité	Remarques
1	Manuel de l'opérateur	1	Le présent ouvrage
2	Manuel d'instruction pour le moteur	1	
3	Manuel d'instruction pour la batterie	1	
4	Outil d'intervention sur le moteur	1	Pour intervenir sur le moteur

Préparation

Inspection préalable au démarrage

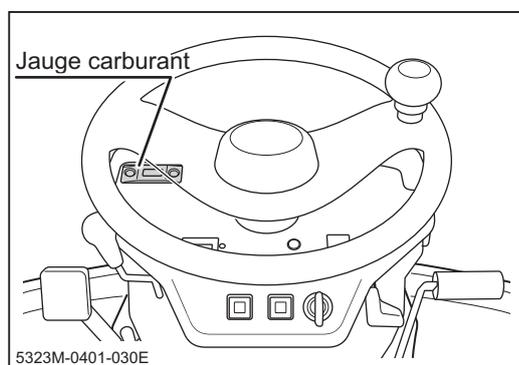
Toujours effectuer un contrôle avant utilisation.

Se référer au planning d'entretien (page 39) pour le planning des contrôles et procédures.

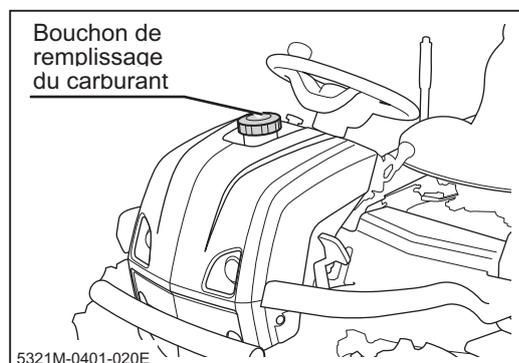
Contrôle et remplissage du carburant

⚠ AVERTISSEMENT

- **Maintenir le feu et les étincelles éloignés lorsque vous manipulez du carburant.**
- **Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein.**
- **Ne pas remplir au-delà de la limite (le fond du filtre de remplissage) pour que le carburant ne déborde pas. Dans le cas où du carburant s'est répandu, essayer immédiatement**



1. Vérifier la jauge de carburant.
Si le niveau de carburant est bas, ajouter du carburant.



2. Ouvrir le bouchon de remplissage et ajouter le carburant.
3. Replacer le bouchon de remplissage du carburant et bien le refermer.

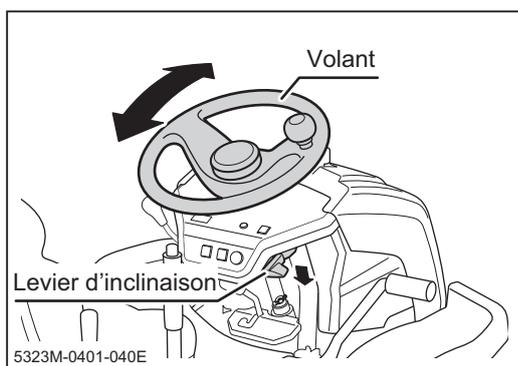
REMARQUE

- **Carburant : Essence sans plomb**
- **Capacité du réservoir : 14.5L**

Réglage du volant

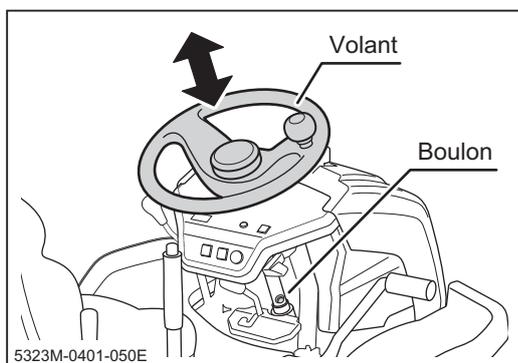
! PRUDENCE

- Après avoir ajusté le volant, essayer de faire bouger le volant en avant et en arrière, en haut et en bas, pour s'assurer qu'il est solidement verrouillé dans sa position.



Réglage de l'angle (inclinaison)

1. Abaisser le levier d'inclinaison pour ajuster l'angle du volant.
2. Il y a trois positions pour l'angle du volant.
3. Après avoir ajusté l'angle, remettre le levier d'inclinaison en place pour verrouiller fermement le volant.



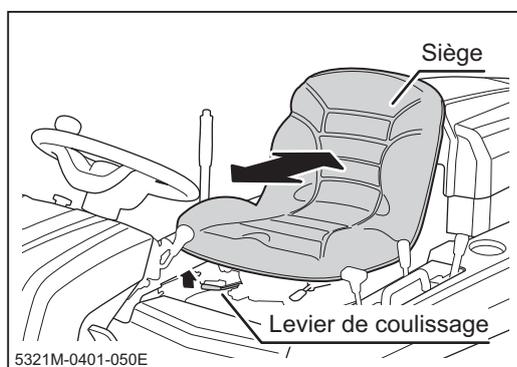
Réglage de la hauteur

1. Ôter la vis papillon pour enlever le boulon qui maintient l'arbre de direction.
2. Monter ou descendre le volant jusqu'à la position désirée. Il y a trois positions pour la hauteur.
3. Aligner les orifices sur l'arbre de direction et insérer le boulon. Verrouiller solidement le boulon avec la vis papillon.

Réglage de la position du siège

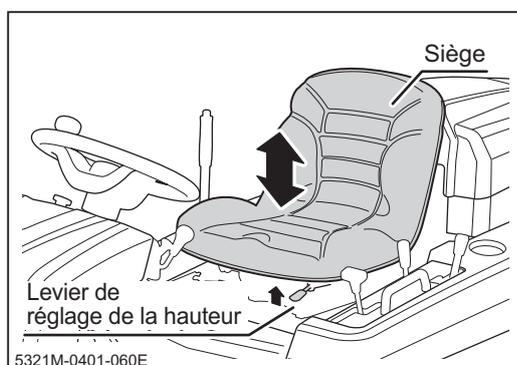
! PRUDENCE

- Se méfier des endroits susceptibles de pincer lorsque vous réglez la position du siège.
- Après avoir réglé le siège, essayer de faire bouger le siège vers l'avant et vers l'arrière, vers le haut et vers le bas afin de s'assurer qu'il est verrouillé solidement dans sa position.



Faire coulisser le siège

1. Tirer le levier pour faire glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.
2. Lorsque le siège est dans la position voulue, relâcher le levier de coulissage et verrouiller fermement le siège.



Réglage de la hauteur

1. Tirer le levier de réglage de la hauteur pour ajuster la hauteur du siège.
2. Lorsque le siège est dans la position voulue, relâcher le levier de réglage de la hauteur. Le siège se bloque à cette hauteur.

Conduite

Démarrage



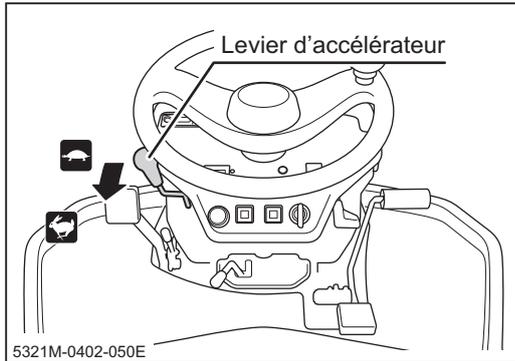
AVERTISSEMENT

- Toujours démarrer et faire tourner le moteur dans un endroit bien ventilé.
- Toujours rester sur le siège lorsque vous démarrez le moteur.
Ne jamais tenter de faire démarrer le moteur en vous tenant éloigné de la machine. Il y a un risque d'accident.

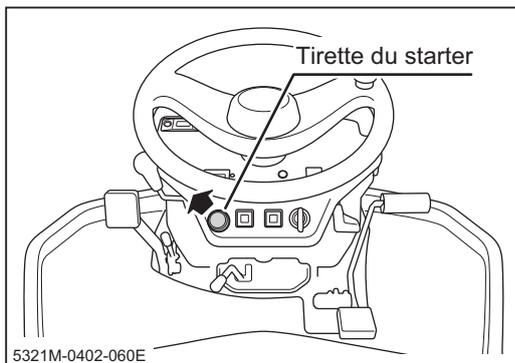


PRUDENCE

- Ne pas tourner le démarreur sur [ (start)] pendant que le moteur tourne. Le démarreur et/ou le moteur pourraient être endommagés.
- Ne pas tourner le démarreur plus de 5 secondes. Si le moteur ne démarre pas, replacer le démarreur en position [ (off)] et attendre 10 secondes ou plus avant d'essayer de redémarrer.
- Ne pas utiliser cette machine à des températures supérieures à 40°C ou en dessous de -15°C. Cette machine ne peut pas fonctionner correctement dans ces conditions. Utiliser la machine dans ces conditions pourrait provoquer un accident ou endommager la machine.
- En hiver ou par temps froid, bien chauffer le moteur avant de conduire la machine. Un moteur froid fournit de mauvaises performances, qui pourraient provoquer un accident. Cela provoque également une usure excessive.
- Ne pas utiliser cette machine dans des lieux poussiéreux comme le désert. La poussière risque d'obstruer le filtre à air ou de rentrer dans le moteur, ce qui pourrait causer une baisse des performances et des accidents. Cela provoque également une usure excessive.
- Ne pas utiliser cette machine à une altitude supérieure à 1500 m (4920 pieds) dans sa configuration d'origine. Cette machine ne peut pas fonctionner correctement au-dessus de cette altitude. Utiliser la machine dans ces conditions pourrait provoquer un accident ou endommager la machine. Si vous avez besoin d'utiliser cette machine au-delà de cette altitude, contacter votre concessionnaire CANYCOM.



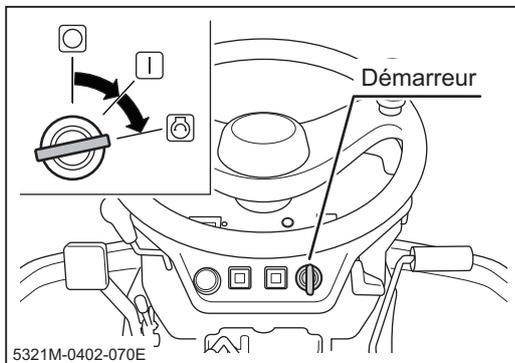
5. Déplacer légèrement le levier d'accélérateur vers la position [🏎️ (rapide)]



6. Tirer le starter et le maintenir dans cette position.

REMARQUE

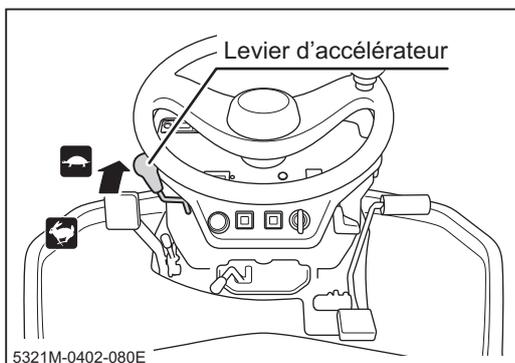
- Il n'est pas nécessaire de tirer le starter lorsque le moteur est déjà chaud.
- La tirette du starter peut revenir à sa position si elle n'est pas tenue.



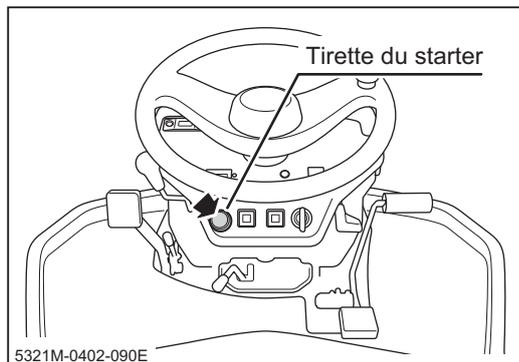
7. Insérer la clé dans le démarreur.
8. Tourner la clé sur la position [🗝️ (start)] pour démarrer le moteur. Relâcher la clé immédiatement après le démarrage du moteur. La clé revient automatiquement en position [| (ON)].

REMARQUE

- Eviter les démarrages fréquents. Une fois que le moteur à démarré, faites le tourner un moment pour charger la batterie.



9. Déplacer le levier d'accélérateur vers la position [🐢 (lente)].



10. Repousser le starter.
11. Faire tourner le moteur sans charge pendant 5 mn pour qu'il chauffe

REMARQUE

- Conduire la machine en douceur pendant la première semaine (40 à 50 heures) de travail suivant l'achat pour rodage.

Conduite



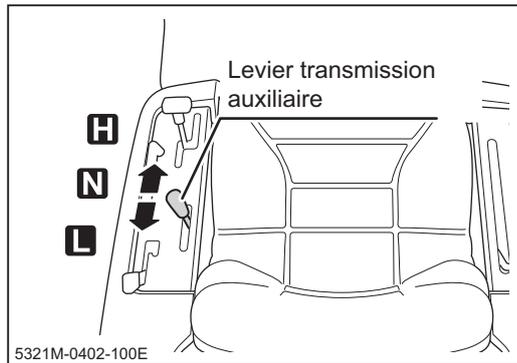
AVERTISSEMENT

- Ne pas permettre aux passants de s'approcher de la machine pendant la conduite.
- Toujours s'assurer que les environs sont sécurisés avant l'utilisation ; commencez lentement.
- Toujours s'assurer que les environs sont sécurisés avant de tourner.
- Ne pas faire de démarrages, d'accélération, de changements de vitesse, de changements de direction ou d'arrêts soudains.
Ne pas tourner à pleine vitesse. Eviter les manœuvres brusques qui pourraient faire tomber l'opérateur, ou le projeter, ou renverser la machine.
- Ne pas utiliser la pédale de commande et le levier de commande simultanément.
- Ne pas tourner la clé sur la position « ○ OFF » en roulant.



PRUDENCE

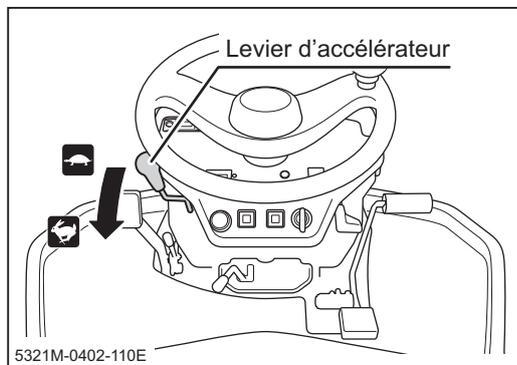
- Ne pas utiliser la pédale de commande ou le levier de commande lorsque le frein est verrouillé par le levier de verrouillage du frein parking. Cela peut user le frein.



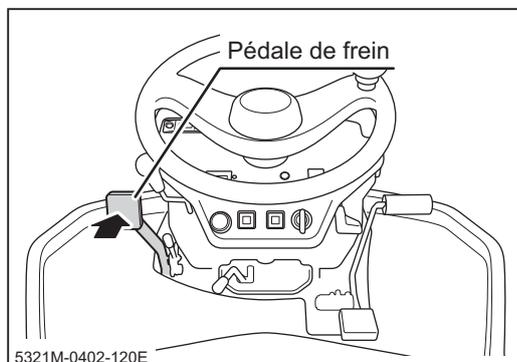
1. S'assurer que les environs sont sécurisés
2. Placer le levier transmission auxiliaire shift soit en position « H (vitesse rapide) » soit en position « L (vitesse lente) ».

REMARQUE

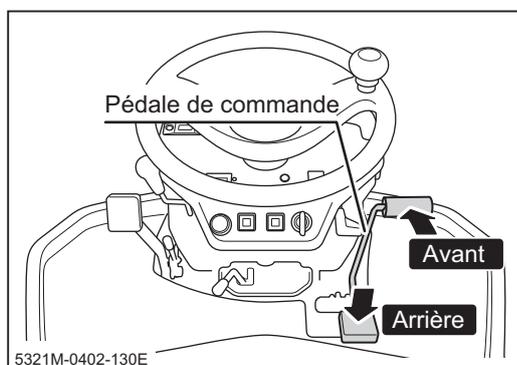
- Voir les caractéristiques techniques (page 15) pour la marge de vitesse selon la position.



3. Déplacer le levier d'accélérateur vers la position [ (rapide)] pour augmenter la vitesse du moteur.



4. Appuyer sur la pédale de frein pour relâcher le verrouillage de la pédale de frein.

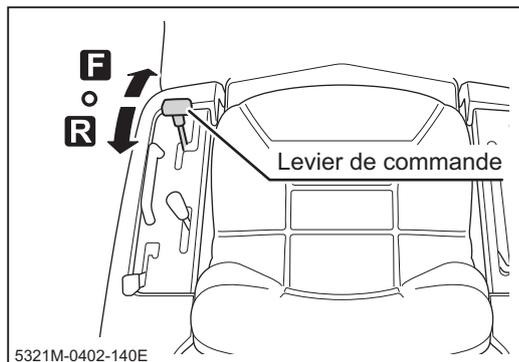


Conduite avec la pédale de commande

5. 1.Appuyez graduellement sur le côté « marche avant » ou « marche arrière » de la pédale de commande afin de se déplacer dans la direction correspondante

REMARQUE

- La vitesse peut être ajustée de façon continue par la position de la pédale de commande

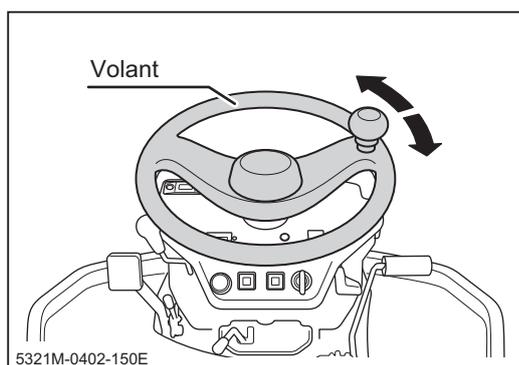


Conduite avec le levier de commande

- Déplacer le levier graduellement vers l'avant ou vers l'arrière afin de se déplacer dans la direction correspondante.

REMARQUE

- La vitesse peut être ajustée de façon continue par la position du levier de commande.
- * Si le siège s'incline vers l'arrière alors que la machine est conduite à l'aide du levier de commande, un dispositif de sécurité ramène automatiquement le levier en position point mort et arrête la machine. Ceci a pour but d'éviter les accidents dans lesquels le conducteur est pris dans un obstacle suspendu au dessus.



- Actionner le volant pour tourner.

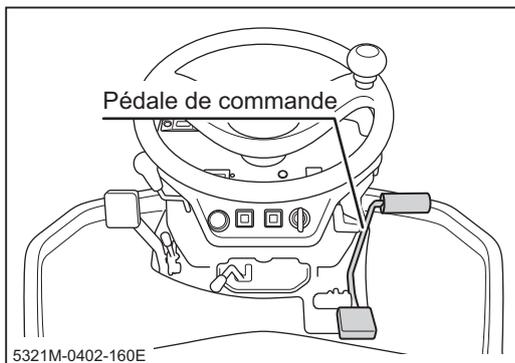
Arrêt

AVERTISSEMENT

- Ne pas faire d'arrêt brutal. L'opérateur pourrait être projeté, ou bien la machine pourrait glisser ou se renverser.
- Toujours se garer sur un endroit ferme et plat. Ne jamais se garer dans un endroit potentiellement dangereux.

! PRUDENCE

- Ne pas appuyer sur la pédale de frein lorsque la pédale drive est pressée. Le système de transmission hydraulique pourrait être endommagé.
- Ne pas maintenir le levier de commande sur une autre position que point mort et appuyer sur la pédale de frein simultanément. Le système de transmission hydraulique pourrait être endommagé.

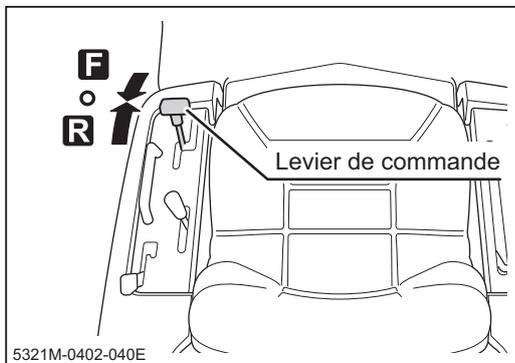


Lorsque vous conduisez avec la pédale de commande

1. Relâcher graduellement la pression sur la pédale pour ralentir.
2. Ôter le pied de la pédale de commande.

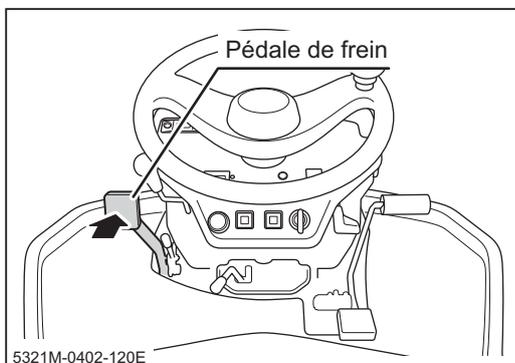
REMARQUE

- La pédale de commande revient automatiquement au point mort lorsqu'on la relâche.



Lorsque vous conduisez avec le levier de commande

1. Ramener graduellement le levier sur [● (point mort)] pour ralentir
2. Relâcher le levier de commande.



3. Appuyer sur la pédale de frein pour arrêter la machine complètement

REMARQUE

- Lorsqu'on appuie sur la pédale de frein, le levier de commande revient au [● (point mort)].

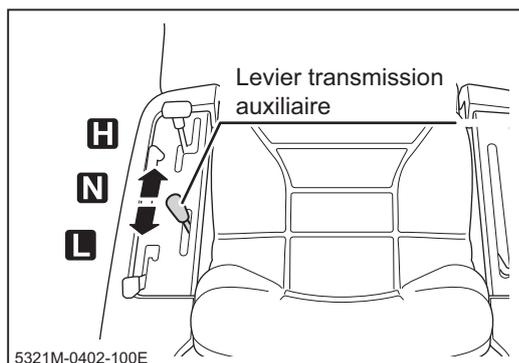
Changement de vitesses

! AVERTISSEMENT

- **Toujours enclencher les vitesses fermement. Lorsque la manipulation de la transmission n'est pas ferme, les vitesses risquent de sauter, provoquant une perte de contrôle de la machine.**

! PRUDENCE

- **Toujours arrêter la machine pour changer de vitesses. Changer de vitesse pendant que la machine est en mouvement peut endommager la transmission.**



1. Arrêter la machine.
2. Placer le levier transmission auxiliaire en position « H(vitesse rapide) » ou « L(vitesse lente) »

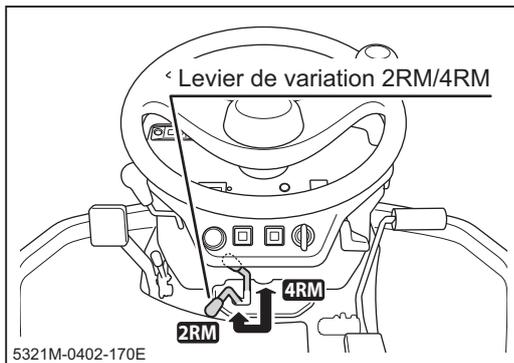
REMARQUE

- **Voir les caractéristiques techniques (page 15) pour la marge de vitesse selon la position.**

Passage de 2RM (2 roues motrices) à 4RM (4 roues motrices)

! PRUDENCE

- **Toujours arrêter la machine pour passer du mode 2RM au mode 4RM. Changer de vitesse pendant que la machine est en mouvement peut endommager la transmission.**
- **Utiliser le mode 2RM en condition normale.**
- **Prêter attention au rayon minimum de virage en mode 4RM. En mode 4RM, le rayon minimum de virage plus grand qu'en mode 2RM.**



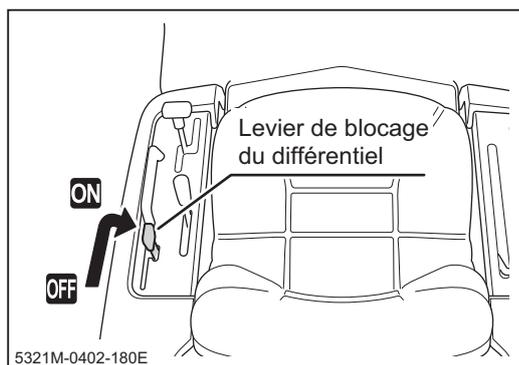
1. Arrêter la machine.
2. Déplacer fermement le levier de variation 2RM/4RM vers la position 2RM ou 4RM.

Blocage du différentiel

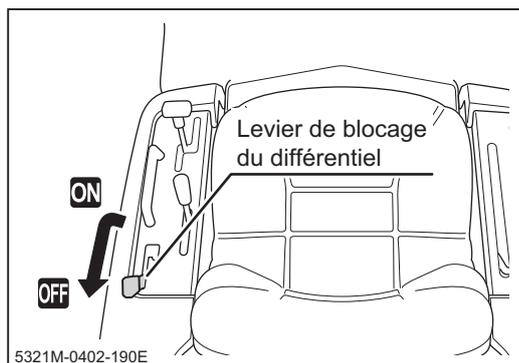
Le différentiel peut être verrouillé pour réduire le patinage sur une surface glissante.

PRUDENCE

- **Toujours arrêter la machine pour utiliser le levier de blocage du différentiel. Utiliser le levier de blocage du différentiel alors que la machine est en mouvement peut endommager le différentiel.**
- **En conditions normales d'utilisation, maintenir le blocage du différentiel en position « OFF » . Risque d'endommager le différentiel.**
- **Ne pas faire tourner la machine lorsque le blocage du différentiel est en position « ON »**



1. Placer le levier de blocage du différentiel en position « ON ».
2. Placer le levier transmission auxiliaire en position « L(vitesse lente) ».
3. Quitter lentement la surface glissante.

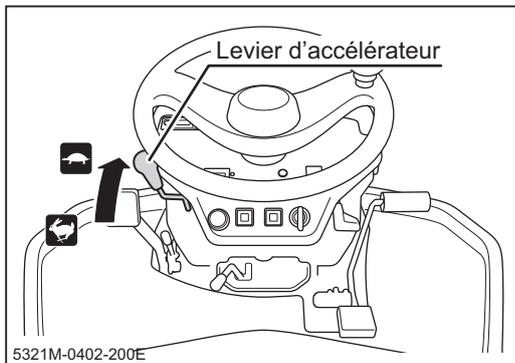


4. Une fois que la machine est sortie de la surface glissante, s'arrêter et placer le levier de verrouillage du différentiel en position « OFF ».

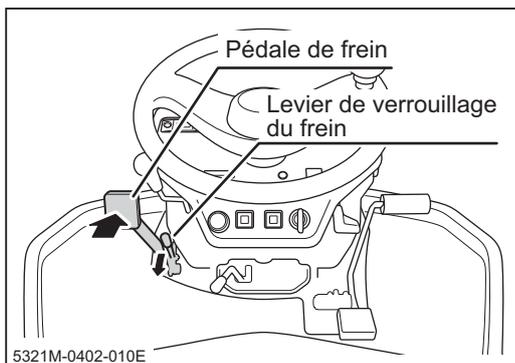
Parking

⚠ AVERTISSEMENT

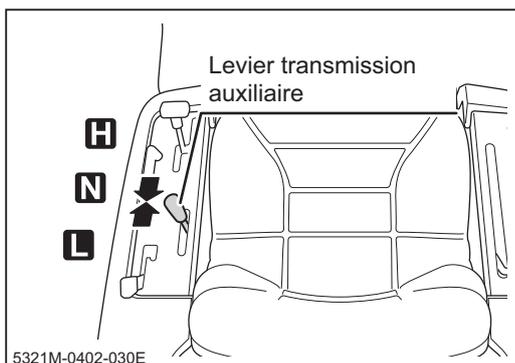
- Toujours garer la machine sur une surface plate et stable. Ne jamais se garer dans un endroit potentiellement dangereux.
- Eviter de se garer en pente. Ne jamais se garer sur une pente avec une inclinaison de 10 degrés ou plus. S'il est impossible de faire autrement que se garer sur une pente inférieure à 10 degrés, s'assurer de bien enclencher le frein parking, et bloquer les roues avec des cales.



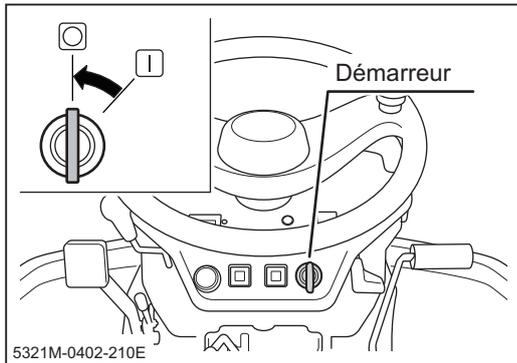
1. Arrêter la machine.
2. Déplacer le levier d'accélérateur vers [ (slow)] pour ralentir la vitesse du moteur.



3. Appuyer sur la pédale de frein et tirer le levier de verrouillage du frein pour bloquer la pédale en position pressée.



4. Déplacer le levier transmission auxiliaire sur la position [N (point mort)].



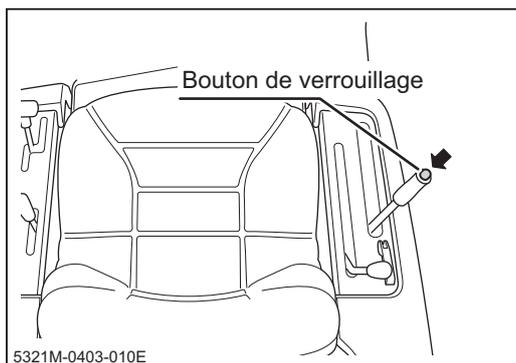
5. Tourner le démarreur sur la position [O (off)] pour couper le moteur.
Enlever la clé de contact.

Travail

Inspection de la lame

Inspecter la lame avant le travail. Se référer à **la lame** (page 60) pour la procédure de contrôle.

Réglage de la hauteur de coupe



1. Appuyer sur le bouton pour déverrouiller le levier de réglage de la hauteur de coupe.



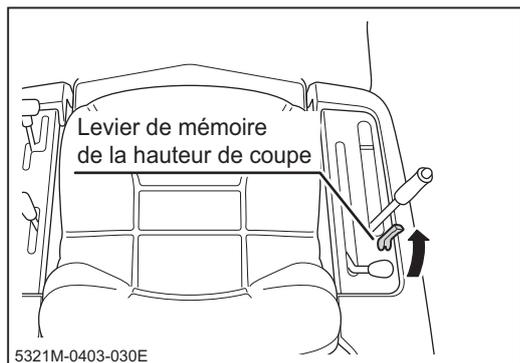
2. Tout en maintenant le bouton pressé, déplacer le levier de réglage de la hauteur de coupe jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâcher le bouton de verrouillage pour bloquer le levier de réglage de la hauteur de coupe.

REMARQUE

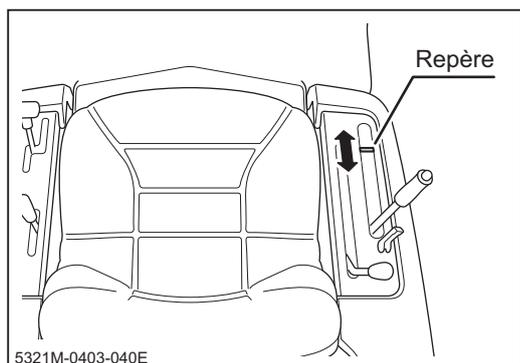
- Variation de la hauteur de coupe : 0mm - 180mm.
- Le levier de débrayage du plateau de coupe ne peut être enclenché lorsque le levier de réglage de la hauteur de coupe est réglé au dessus de 180mm.
- La hauteur de coupe indiquée sur le côté du levier de réglage de la hauteur de coupe est pour référence uniquement ; la hauteur de coupe réelle peut varier en fonction des conditions du terrain, de l'herbe et d'autres facteurs.

Utilisation de la fonction mémoire de la hauteur de coupe

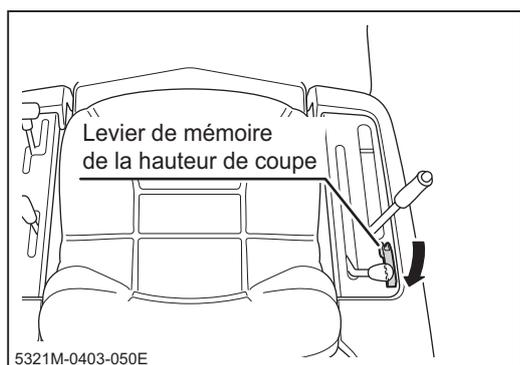
La fonction mémoire de la hauteur de coupe fournit un moyen de régler une hauteur de coupe minimum. Cette fonction facilite le retour à la hauteur de coupe choisie lorsque le travail requiert de monter et descendre la lame à répétition.



1. Remonter le levier de mémoire de la hauteur de coupe



2. Faire glisser le repère jusqu'à la hauteur de coupe choisie.



3. Abaisser le levier de mémoire de la hauteur de coupe pour verrouiller la clavette en position.

Coupe

 **DANGER**

- Ne placer aucune partie du corps sous le carter de coupe.

 **AVERTISSEMENT**

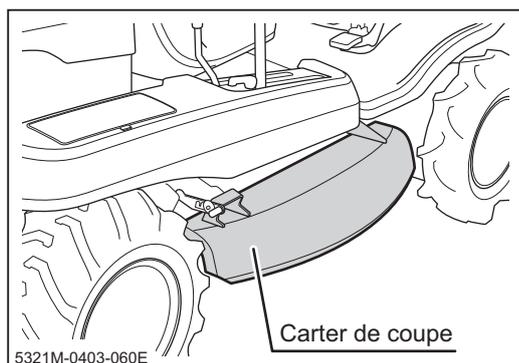
- Ne pas permettre aux passants de s'approcher de la machine pendant la tonte.
- Les lames rotatives peuvent projeter des cailloux ou des débris et provoquer des blessures et des dommages aux personnes, animaux, récoltes, bâtiments, automobiles se trouvant à proximité. S'assurer que les environs sont sécurisés et planifier en avance lors de la tonte.
- Ne jamais essayer de tondre avec le carter de coupe ouvert.
- Lors de la tonte, conduire en marche avant. La machine est conçue pour couper en se déplaçant vers l'avant, ce qui évite que des pierres ou des débris ne soient projetés.
- Placer le levier de débrayage du plateau de coupe en position « On » uniquement lorsque vous coupez. Le maintenir en position « OFF » le reste du temps.
- Ne jamais tenter de tondre au bord d'une tranchée ou d'un fossé l'accotement de la tranchée ou du fossé peut s'effondrer. Être particulièrement vigilant après de lourdes pluies ou un tremblement de terre...
- Inspecter le site avant de commencer à travailler ; inspecter le terrain et repérer les trous, dénivellations, ou les obstacles. Repérer également les obstacles en hauteur comme les branches d'un arbre. Prêter une attention particulière lorsque vous travaillez près de ces endroits.

 **AVERTISSEMENT**

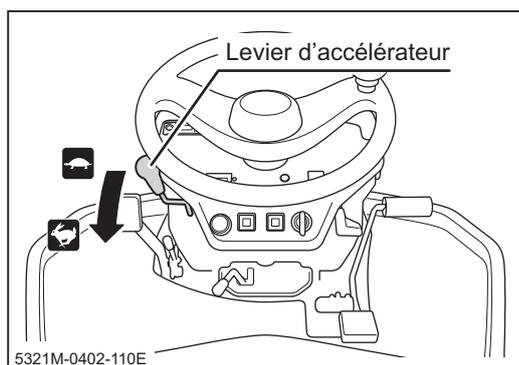
- Ne pas utiliser cette machine sur une pente supérieure à 25 degrés.
- Ne pas tourner sur une pente.

! PRUDENCE

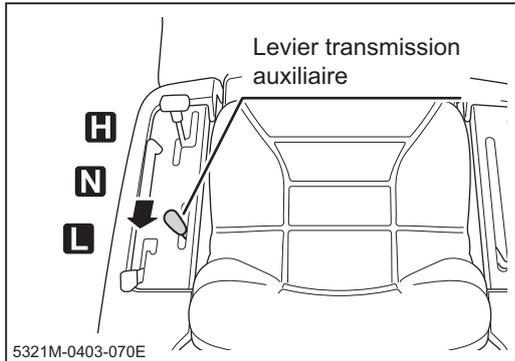
- Ne pas travailler sur une surface glissante.
- Lorsque vous travaillez dans un endroit poussiéreux, nettoyer le filtre à air deux fois par jour. Un filtre à air encrassé induirait des démarrages difficiles, les performances seraient amoindries et la durée de vie réduite.
- Lorsqu'une lame est endommagée, remplacer les deux lames immédiatement. Toujours remplacer les lames par paires. Une lame cassée provoque des vibrations excessives qui endommagent la machine.
- Lorsque quelque chose se prend dans la lame, arrêter le moteur immédiatement et dégager l'objet. Un tel objet cause des vibrations excessives qui endommagent la machine.



1. S'assurer que le carter de coupe est fermé.



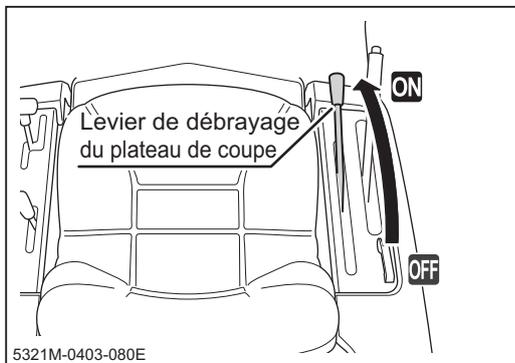
2. Placer le levier d'accélérateur en position [(rapide)] pour augmenter la vitesse du moteur.



- Déplacer le levier transmission auxiliaire en position [L (lente)].



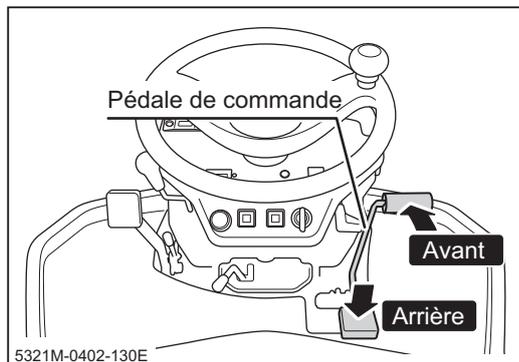
- Déplacer le levier de réglage de la hauteur de coupe jusqu'à la hauteur désirée.



- Placer le levier de débrayage du plateau de coupe en position (ON) pour lancer la lame.

REMARQUE

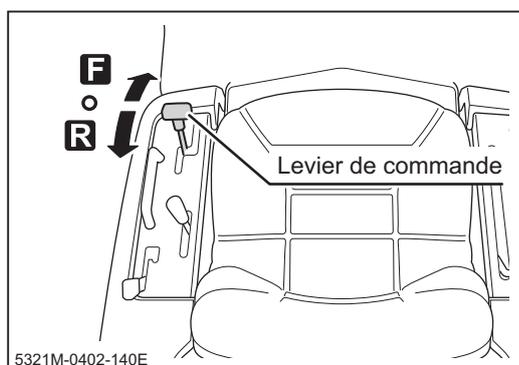
- Dispositif de sécurité : le moteur s'arrête automatiquement lorsque l'opérateur quitte son siège pendant que la lame tourne.



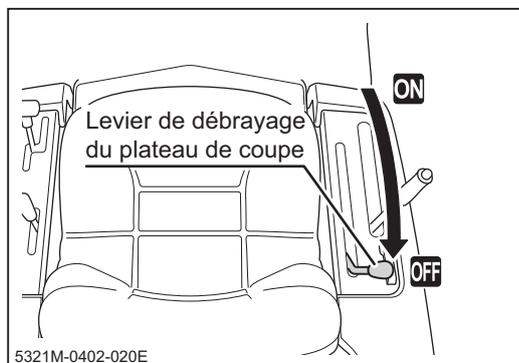
- Conduire la machine en marche avant pour tondre.

REMARQUE

- Lorsque vous tondez avec cette machine pour la première fois, commencer sur une surface plate. Conduire lentement en faisant se chevaucher les passes.
- Si l'herbe est haute, rouler lentement ou tondre en deux fois.
- Dispositif de sécurité : le moteur s'arrête automatiquement lorsque l'opérateur quitte son siège pendant que la lame tourne.

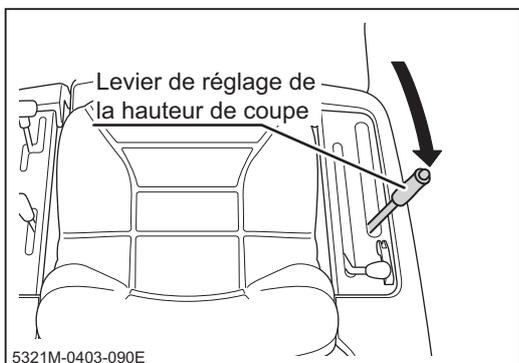


- Placer le levier de débrayage du plateau de coupe en position (OFF) pour arrêter la lame.



REMARQUE

- Placer le levier de débrayage du plateau de coupe en position (OFF) engage le frein sur la lame pour l'arrêter.



- Placer le levier de réglage de la hauteur de coupe sur [Transport].

Calendrier de l'entretien

AVERTISSEMENT

- Suivre le calendrier de l'entretien décrit ci-dessous. Ne pas le respecter pourrait provoquer des dommages mécaniques, des blessures voire la mort.

Moteur

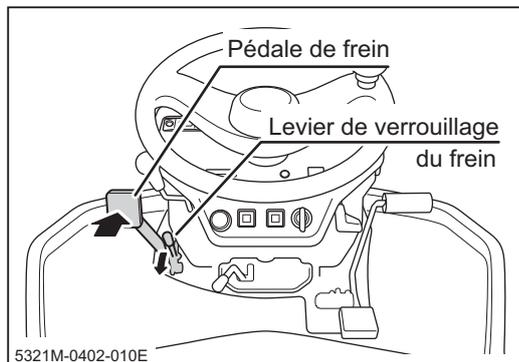
Contôles quotidiens

- Huile moteur doit être propre et à un niveau correct.
- Filtre à air doit être propre et sans dommages.
- Fuites - il ne doit pas y avoir de fuite de carburant ou d'huile.
- Boulons, écrous, fixations - ne doivent pas être dévissés ou manquants.
- Son, vibration - pas de bruit anormal ou de vibrations excessives.

Calendrier de l'entretien

Nombre d'heures d'utilisation	8 heures (tous les jours)	50 heures (par semaine)	200 heures (tous les mois)	500 heures
Nettoyer et contrôler les fixations	○ (tous les jours)			
Vérifier l'huile et remplir	○ (tous les jours)			
Nettoyer le filtre à air	○ (tous les jours)			
Changer l'huile	(1 ^{ère} fois : 20 h)	○		
Nettoyer les bougies		○		
Remplacer le filtre à carburant			○	
Remplacer le filtre à air			○	
Contrôler et régler l'écartement de la bougie			○	
Remplacer le filtre à huile		(1 ^{ère} fois : 50 h)	○	
Contrôler et régler les poussoirs de soupape				◎ (300 heures)
Enlever le dépôt de carbone de la tête de cylindre				◎
Nettoyer carter à huile				◎
Nettoyer le carburateur				◎
Régler les soupapes				◎
Remplacer le tuyau de carburant				Tous les 2 ans
Remise à neuf				1000 heures

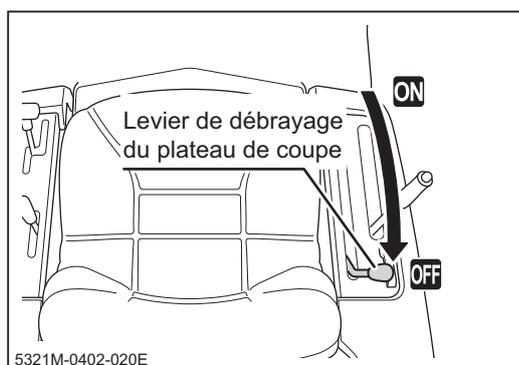
◎ : pour les éléments marqués avec ce symbole, veuillez consulter votre représentant CANYCOM.



1. S'assurer que la pédale de frein est pressée et verrouillée. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur la pédale de frein et tirer le levier pour la verrouiller.

REMARQUE

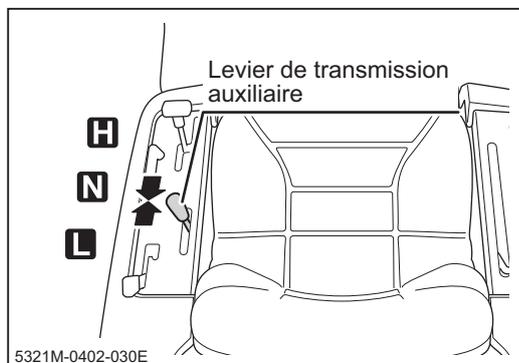
- Dispositif de sécurité : le moteur ne peut pas démarrer si la pédale de frein n'est pas pressée.



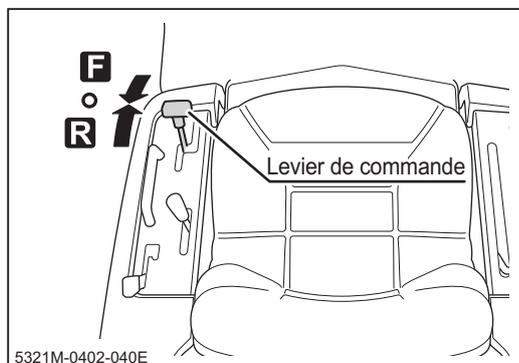
2. S'assurer que le levier de débrayage du plateau de coupe est en position « OFF ».

REMARQUE

- Dispositif de sécurité : le moteur ne peut pas démarrer si le levier de débrayage du plateau de coupe n'est pas en position « OFF »



3. S'assurer que le Levier de transmission auxiliaire est en position (« N » point mort)



4. S'assurer que le levier de commande est en position [O (point mort)]

REMARQUE

- Le levier de commande revient en position [O (point mort)] lorsque la pédale de frein est complètement enfoncée.

Châssis

- Effectuer une inspection préalable au démarrage (IPD) avant chaque utilisation, une inspection mensuelle une fois par mois, et une inspection annuelle une fois par an.
- Le tableau ci-dessous contient des contrôles qui nécessitent une connaissance technique ou des outils spécifiques et des instruments de mesure. Consultez votre représentant CANYCOM pour effectuer ces tâches.

Elément	Description	Planning			Remarque	
		IPD	Mens	Année		
Chaîne cinématique	Pneus	Les pneus doivent être gonflés à la pression appropriée.	√	√	√	Page 53
		Il ne doit pas y avoir de fissures, de dommages ou d'usure irrégulière.		√	√	
		Les boulons ne doivent pas manquer ou être desserrés.	√	√	√	
		Les moyeux ne doivent pas montrer de jeu excessif et l'on ne doit observer aucun bruit irrégulier ou surchauffe.		√	√	
	Transmission	On ne doit observer aucun bruit irrégulier ou surchauffe en avançant ou en reculant.		√	√	
		Il ne doit pas y avoir de fuites à ou autour de la transmission.		√	√	
	Transmission Auxiliaire	La transmission peut être positivement activée dans chaque position et fonctionne normalement.		√	√	
		Le levier ne doit pas être desserré ou avoir de jeu excessif.		√	√	
	Différentiel avant Articulation avant	On ne doit observer aucun bruit irrégulier ou surchauffe en roulant.		√	√	
		Il ne doit pas y avoir de fuites au ou autour du carter différentiel ou des articulations		√	√	
	Boîte de vitesses centrale	La transmission peut être positivement activée dans l'une ou l'autre des positions 2RM ou 4RM, et fonctionne normalement.		√	√	
		On ne doit observer aucun bruit irrégulier ou surchauffe en roulant.		√	√	
		Il ne doit pas y avoir de fuites dans ou autour de la boîte de vitesse centrale.		√	√	

Elément	Description	Planning			Remarque	
		IPD	Mens	Année		
Chaîne cinématique	Système de transmission hydraulique	La transmission hydraulique doit fonctionner normalement.	√	√	√	
		Le fluide hydraulique doit atteindre un niveau correct et doit être propre et sans crasse ou contamination.		√	√	Page 56
		Le levier ou la pédale ne doit pas être desserré ou avoir de jeu excessif.		√	√	
	Courroie	La tension de la courroie doit être réglée correctement.		√	√	Page 58
		La courroie doit être sans dommage ou usure excessive.		√	√	Page 58
	Frein	Le frein doit fonctionner correctement.	√	√	√	Page 59
	Frein parking	Le frein parking doit être capable de retenir la machine sur une pente de 20 degrés.		√	√	
	Volant	Tourner le volant à droite et à gauche, les roues avant doivent tourner en accordance.		√	√	
	Tiges, maillons, et câbles	Les tiges, les maillons et les câbles ne doivent présenter aucune déformation ou dommage.		√	√	
		Il ne doit pas avoir de jeu excessif dans les connections, ou de clavettes manquantes.		√	√	
Châssis, cadre accessoires de sécurité	Châssis, cadre	Ne doit présenter aucune fissure, déformation ou corrosion.		√	√	
		Les boulons et les écrous de serrage ne doivent pas être manquants ou dévissés.	√	√	√	
	Panneaux du châssis	Les capots et les battants doivent s'ouvrir, se fermer et se verrouiller correctement.		√	√	
		Ne doit présenter aucune fissure, déformation ou corrosion.		√	√	
		Les boulons et les écrous de serrage ne doivent pas être manquants ou dévissés.	√	√	√	
Étiquettes	Les autocollants d'avertissement et les plaques d'instructions doivent être propre, lisibles et sans dommages.	√	√	√		
Système de coupe	Système de coupe	Les lames ne doivent présenter aucune fêlure ou dommage.	√	√	√	Page 60
		Les boulons de montage de la lame ne doivent présenter aucune fêlure ou dommage.	√	√	√	Page 60
		Le carter de coupe ne doit présenter aucune fêlure ou dommage.	√	√	√	
		La jupe du carter de coupe ne doit présenter aucune fêlure ou dommage et ne pas être manquante.	√	√	√	

Élément	Description	Planning			Remarque	
		IPD	Mens	Année		
Système de coupe	La tension de la courroie doit être réglée correctement.	√	√	√	Page 63	
	La courroie doit être sans dommage ou usure excessive.	√	√	√	Page 63	
	Lorsqu'il est activé, le frein de la lame doit arrêter le plateau de coupe.	√	√	√	Page 64	
	Les points de graisse doivent être correctement graissés.		√	√	Page 43	
Système électrique	Système de charge			√		
	Batterie	Le niveau de l'électrolyte doit être correct		√	√	Page 66
		Les bornes ne doivent pas présenter de jeu ou de corrosion excessive.		√	√	
	Phare Feu arrière	Les phares et le feu arrière doivent fonctionner	√	√	√	
		L'optique de la lampe ne doit présenter aucune fissure ou aucun éclat, et il ne doit pas avoir d'eau dans la lampe		√	√	
	Câblage	Il ne doit pas avoir de jeu dans les connections.		√	√	
Il ne doit pas avoir de dommage dans les câbles.			√	√		

Liste des huiles/grasses/lubrifiants/fluides

Élément	Périodicité	Recommandation	Quantité
Carburant	Selon le besoin	Essence sans plomb	14.5 L
Huile moteur	Ajouter : vérifier quotidiennement et ajouter au besoin Remplacement : 1er après 20 heures de travail Les suivants : toutes les 50 h.	Huile moteur essence Classe API : SE ou supérieur Classe SAE : 10W-30	1.4L 1.55L*1
Huile de transmission	Remplacement : 1er après 50 heures de travail Les suivants : toutes les 500 heures de travail	Huile transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	1.5L
Huile différentiel avant	Selon le besoin	Huile transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	0.6L
Huile articulation avant	Selon le besoin	Huile transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	0.1L
Huile boîte de vitesses centrale	Selon le besoin	Huile transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	0.2L
Huile HST	Selon le besoin	Huile moteur essence Classe API : SE ou supérieur Classe SAE : 10W-30	7.0L
Huile de la transmission du plateau de coupe	Selon le besoin	Huile transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	0.25L
Fluide batterie	Vérifier tous les mois et compléter au besoin	Eau distillée	-

*1 indique la capacité de la cartouche de filtre à huile incluse

Points de graissage

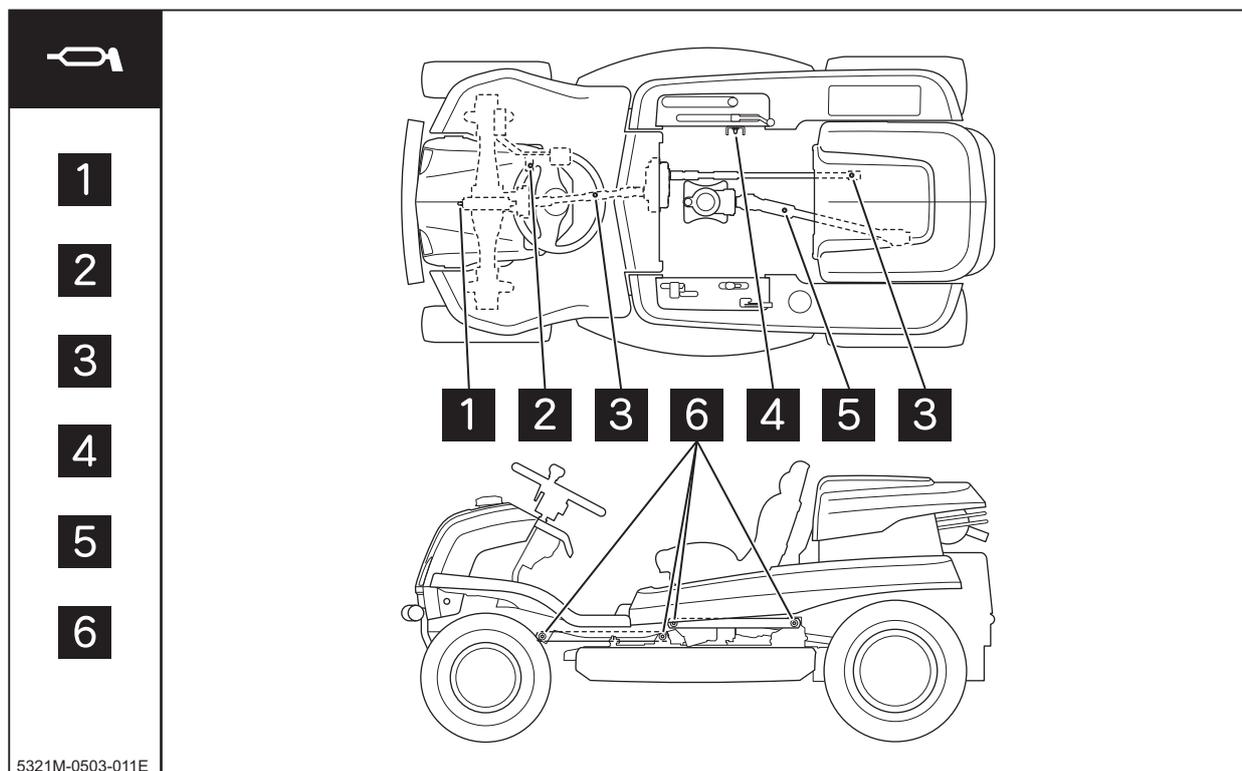
! PRUDENCE

- Graisser régulièrement. Un graissage insuffisant peut provoquer des grippages ou de la rouille, empêchant la machine de fonctionner sans à-coups.

Point de lubrification	Périodicité	Type
1 Point de lubrification	Tous les 6 mois	Graisse châssis
2 Pivot central, essieu avant	Tous les 6 mois	Graisse châssis
3 Tige du rotor	Tous les 6 mois	Graisse châssis
4 Axe de pivot du levier de débrayage de la coupe	Tous les 6 mois	Graisse châssis
5 Entraînement du plateau de coupe	Tous les 6 mois	Graisse châssis
6 Tourillons du plateau de coupe	Tous les 6 mois	Graisse châssis

REMARQUE

- Lors de l'utilisation d'une pompe à graisse manuelle, pousser la poignée cinq à six fois. Lorsque la poignée devient résistante, arrêter de pousser.
- Lors de l'utilisation d'une pompe à graisse pneumatique, charger pendant deux à trois secondes.



5321M-0503-011E

Liste des consommables et des pièces détachées

PRUDENCE

- Lors du remplacement de consommables ou de pièces détachées, toujours utiliser des pièces certifiées d'origine CANYCOM.
L'utilisation de pièces non-certifiées d'origine Canycom peut réduire les performances de la machine ou sa durée de vie.
Notez aussi que cela rendra la garantie et la certification relative aux éléments standards non-valide.

Élément	N° de pièce	Périodicité	Qté.
Moteur			
Cartouche du filtre à huile	248-65801-00	Vérifier toutes les 50 heures. Remplacer si défectueux.	1
Filtre à air	263-32610-A1	Toutes les 200 heures	1
Bougie d'allumage (NGK BPR5ES)	065-01402-80	Nettoyer : toutes les 50 heures. Remplacer si défectueux.	2
Câble (Accélérateur)	53210105000	Remplacer si défectueux.	1
Câble (Starter)	53130112000	Remplacer si défectueux.	1
Système carburant			
Durite (Carburateur Pompe à Essence)	263-68006-B6	Tous les 2 ans.	
Durite (Pompe à Essence Filtre à Huile)	263-68007-B6	Tous les 2 ans.	
Durite (Filtre à Huile Réservoir)	53210308000	Tous les 2 ans.	
Train roulant			
Courroie (HST)	08521300032	Remplacer si défectueux.	1
Pneu (Avant)	34072407000	Remplacer si défectueux ou atteint la limite d'usure.	2
Pneu (Arrière)	34152313000	Remplacer si défectueux ou atteint la limite d'usure.	2
Chambre Pneu (Avant)	34072408000	Remplacer si défectueux.	2
Chambre Pneu (Arrière)	37052204000	Remplacer si défectueux.	2
Garniture de Frein (Avant)	73064019000	Remplacer si défectueux. (Remplacer par paires).	2
Garniture de Frein (Arrière)	73014007000	Remplacer si défectueux. (Remplacer par paires).	2
Câble (Frein Avant)	37145121000	Remplacer si défectueux.	1
Câble (Frein Arrière)	37145121000	Remplacer si défectueux.	1
Câble (verrouillage différentiel)	37145121000	Remplacer si défectueux.	1
Câble (Frein à main)	35213322000	Remplacer si défectueux.	1
Turbine de refroidissement	73061137000	Remplacer si défectueux.	1

Élément	N° de pièce	Périodicité	Qté.
Système de coupe			
Jeu de Lames (Rose)	Z3214212010	Remplacer si défectueux.	1
Jeu de Lames (Argent)	Z3214206010	Remplacer si défectueux.	1
Jeu de Lames (Noir)	Z3104205010	Remplacer si défectueux.	1
	Z3104205050	Remplacer si défectueux.	5
Jeu de Lames (Rouge)	Z3096201010	Remplacer si défectueux.	1
	Z3096201030	Remplacer si défectueux.	3
	Z3096201050	Remplacer si défectueux.	5
	Z3096201100	Remplacer si défectueux.	10
Plaque de gomme (Bavette Avant, Centre)	53212116000	Remplacer si défectueux.	1
Plaque de gomme(Bavette Avant, Cotés)	53212121000	Remplacer si défectueux.	2
Plaque de gomme (Diff. Avant-Carter de Coupe)	53212112000	Remplacer si défectueux.	1
Plaque de gomme*** (Axe Avant Arrière Droit)	53212118000	Remplacer si défectueux.	1
Plaque de gomme (Carter de Coupe, Arrière)	53214125000	Remplacer si défectueux.	1
Plaque de gomme (Carter de Coupe, Arrière Gauche)	53214124000	Remplacer si défectueux.	1
Courroie (Plateau de Coupe)	08521600037	Remplacer si défectueux.	2
Garniture de Frein (Plateau de Coupe)	73054005000	Remplacer si défectueux.	2
Câble (Débrayage du Plateau de Coupe)	53132431000	Remplacer si défectueux.	1
Câble (Réglage du Plateau de Coupe)	53214013000	Remplacer si défectueux.	1
Verrouillage du Réglage de la Hauteur de Coupe	53214009000	Remplacer si défectueux.	1
Support de Lame	53214204000	Remplacer si défectueux.	1
Outillage de changement des lames	53139004000		
Système Electrique			
Batterie (38B19R)	37053901000	Remplacer si défectueux.	1
Fusible, 30A (Vert, Principal)	09801003002	Remplacer si défectueux.	1
Fusible, 10A (Rouge, Feux)	09801001002	Remplacer si défectueux.	1
Ampoule (Phares)	09808121509	Remplacer si défectueux.	2
Ampoule (Feu Arrière)	09808120318	Remplacer si défectueux.	1
Châssis			
Câble (Réglage de la Hauteur du Siège)	53213533000	Remplacer si défectueux.	1
Verrouillage du Réglage de la Hauteur	53213525100	Remplacer si défectueux.	1

Pose et dépose des capots

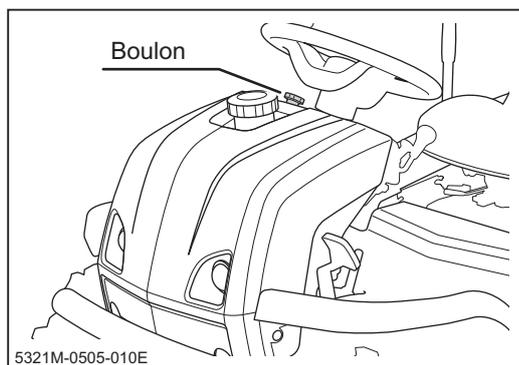
AVERTISSEMENT

- Toujours arrêter le moteur et enlever la clé de contact avant toute intervention.

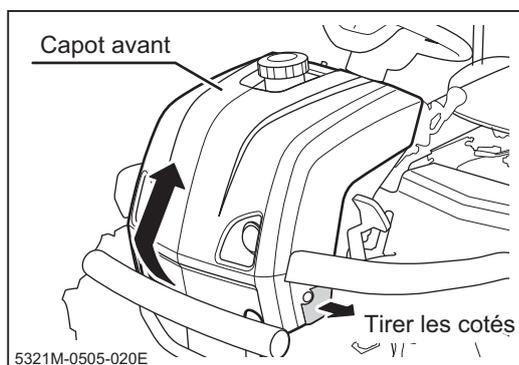
PRUDENCE

- Le risque de se couper ou de se pincer existe lors de la pose et dépose des capots ; se méfier des rebords et des points saillants.
- Bien réinstaller les capots après les avoir enlevés pour contrôles ou réparations.

Capot avant

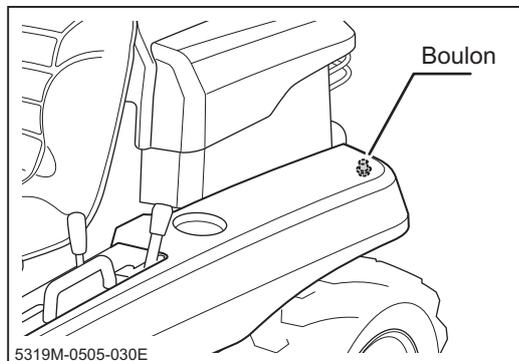


1. Dévisser le boulon.

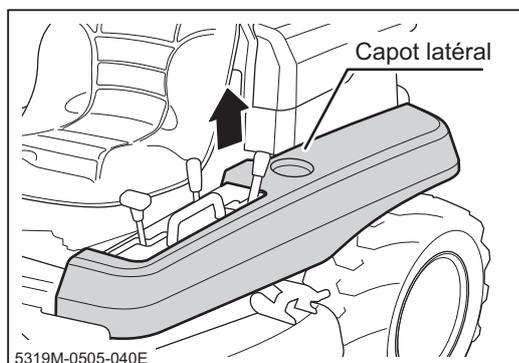


2. Écarter les cotés du capot comme indiqué, puis tirer le capot pour l'enlever.

Capots latéraux

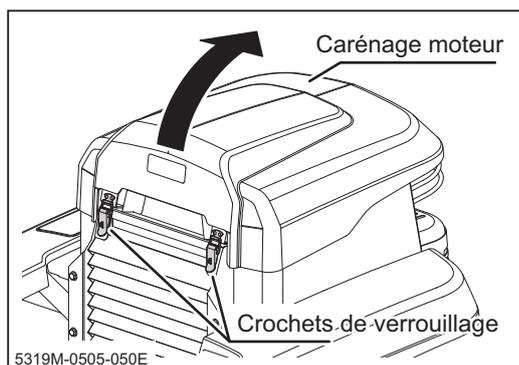


1. Dévisser le boulon.



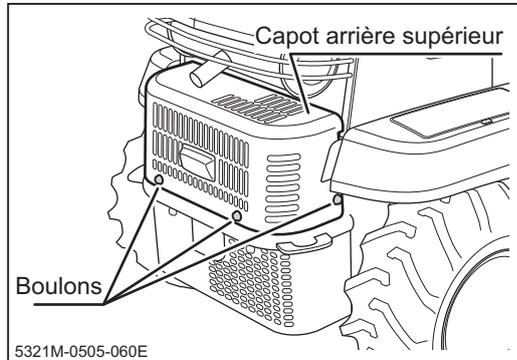
2. Écarter les cotés du capot comme indiqué, puis tirer le capot pour l'enlever.

Carénage moteur



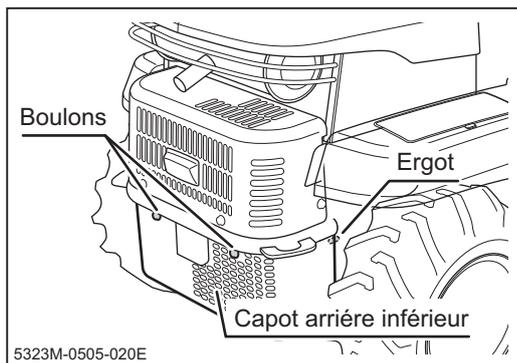
1. Défaire les crochets de verrouillage.
2. Ouvrir le carénage moteur.

Capot arrière supérieur



1. Dévisser les 4 boulons.
2. Enlever le capot arrière supérieur.

Capot arrière inférieur

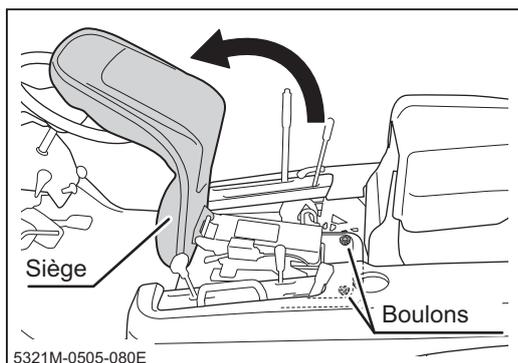


1. Dévisser les 2 boulons.
2. Enlever le capot arrière inférieur.
3. Lors du remontage, rentrer les ergots du capot dans les trous correspondant sur le châssis, puis bloquer avec les 2 écrous.

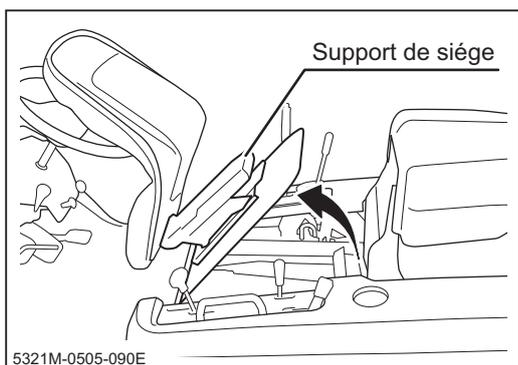
Support de siège

PRUDENCE

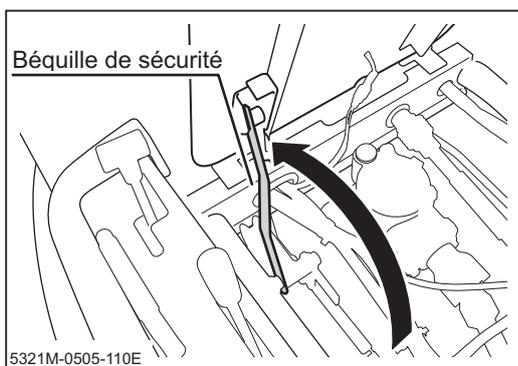
- Reculer le siège jusqu'à la butée arrière pour éviter le contact entre le support de siège et le marche-pied.



1. Soulever le siège.
2. Dévisser les 2 boulons.

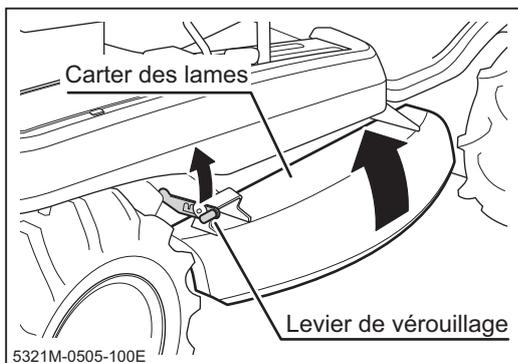


3. Soulever le support de siège.



4. Maintenir le siège avec la béquille de sécurité.

Carter des lames de coupe



1. Soulever le levier de verrouillage .
2. Maintenir le levier de verrouillage et soulever le carter en position haute.
3. Abaisser le levier de verrouillage pour bloquer le carter en position haute.

REMARQUE

- Régler la hauteur de coupe en dessous de 100mm pour pouvoir ouvrir complètement le carter.

Moteur

! AVERTISSEMENT

- Toujours arrêter le moteur et enlever la clé de contact avant toute intervention.
- Un moteur qui vient de tourner est très chaud. Laisser le moteur refroidir avant d'intervenir, sous risque de brûlures.
- Durant l'intervention tenir éloigné toutes flammes et toutes étincelles.

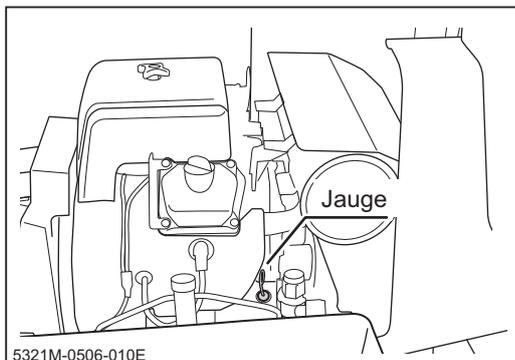
Huile moteur

! PRUDENCE

- Se débarrasser de l'huile vidangée de façon appropriée.
- Bien s'assurer de remplir le moteur avec une huile d'indice correct jusqu'au niveau. Une quantité insuffisante ou une huile d'indice incorrect diminue les performances et peut causer des dommages permanents au moteur.

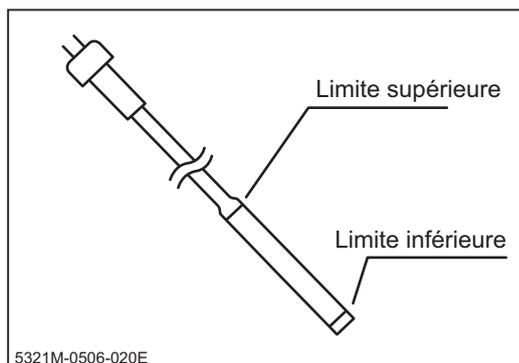
REMARQUE

- Afin d'obtenir une lecture juste, vérifier le niveau avant de démarrer, ou patienter environ 10 minutes après l'arrêt du moteur pour permettre à l'huile de redescendre.
- Toujours vérifier le niveau d'huile sur une surface horizontale.
- Huile à utiliser : page 42
- Capacité= page 42

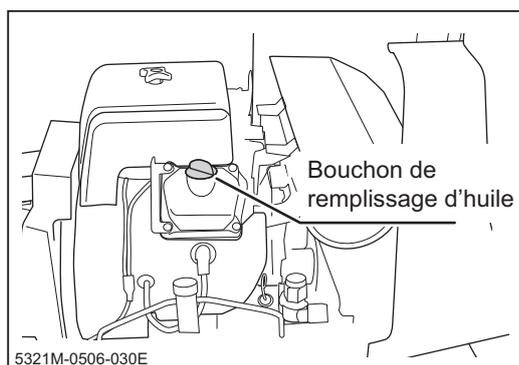


Vérification

1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Ouvrir le carénage moteur.
3. Tirer la jauge et l'essuyer.
4. Insérer la jauge entièrement et la retirer.

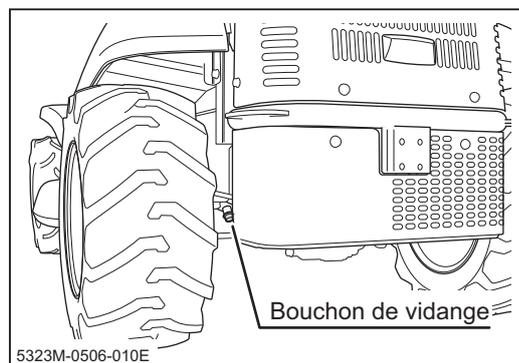


5. Contrôler visuellement le niveau d'huile. S'assurer que le niveau d'huile soit compris entre la limite supérieure et la limite inférieure. S'il est en dessous de la limite inférieure, ajouter de l'huile.
6. Contrôler visuellement l'aspect de l'huile. Si elle est trop encrassée ou que la viscosité n'est pas normale, changer l'huile.
7. Remettre la jauge en place.
8. Fermer le carénage moteur.



Remplissage

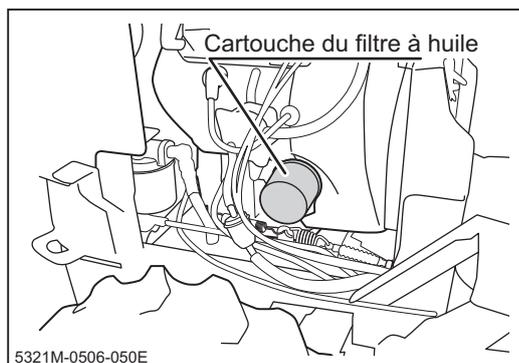
1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Enlever le bouchon de remplissage.
3. Verser la quantité spécifiée de l'huile appropriée dans le filtre.
4. Vérifier le niveau d'huile. S'assurer que le niveau d'huile soit compris entre la limite supérieure et la limite inférieure.
5. Remettre le bouchon de remplissage en place.
6. Fermer le carénage moteur.



Remplacement

1. Prévoir un récipient approprié.
2. Ouvrir le carénage moteur.
3. Enlever le bouchon de remplissage.
4. Ôter le bouchon de vidange afin de vidanger l'huile.
5. Remettre le bouchon de vidange en place.
6. Remplir d'huile.
7. Vérifier le niveau d'huile afin d'être sûre que la bonne quantité d'huile à été mise.
8. Remettre le bouchon de remplissage en place.
9. Fermer le carénage moteur.

Cartouche du filtre à huile

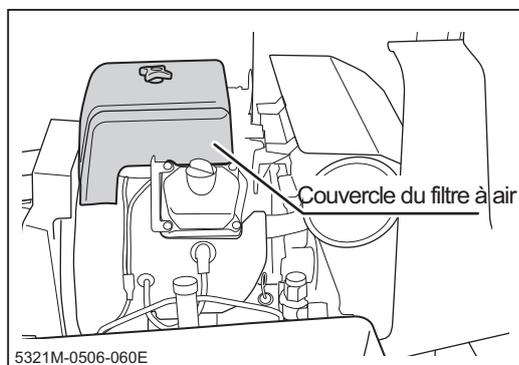


1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Déposer le capot latéral droit.
3. Vidanger l'huile moteur.
4. Suivre les instructions dans la **Notice d'Emploi du Moteur** pour changer la cartouche du filtre à huile.
5. Remplir d'huile.
6. Replacer le capot latéral droit.
7. Fermer le carénage moteur.

Filtre à air

! PRUDENCE

- Nettoyer le filtre à air quotidiennement. Un filtre à air encrassé gêne le démarrage, diminue les performances du moteur et réduit sa durée de vie.
- Remplacer le filtre à air en s'il est endommagé.

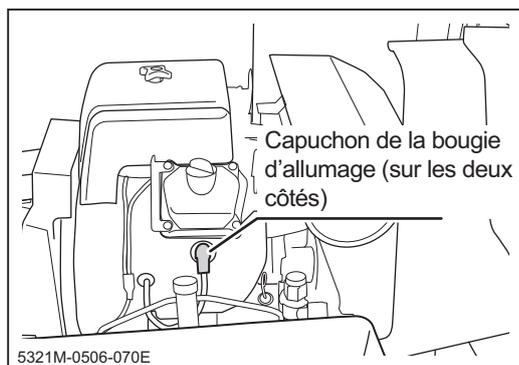


1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Suivre les instructions dans la **Notice d'Emploi du Moteur** pour contrôler, nettoyer ou changer le filtre à air.
3. Fermer le carénage moteur.

Bougies d'allumage.

! PRUDENCE

- Ne jamais tirer le câble lorsque vous enlevez le capuchon de la bougie d'allumage. Le conducteur à l'intérieur du câble pourrait se couper ou s'abîmer.
- Si la bougie est abîmée, remplacez-la par une neuve.



1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Retirer le capuchon de la bougie.
3. Retirer la bougie à l'aide de la clé incluse.
4. Suivre les instructions dans la **Notice d'Emploi du Moteur** pour contrôler, nettoyer ou changer les bougies d'allumage.
5. Remonter la bougie.
6. Remettre le capuchon de la bougie.
7. Fermer le carénage moteur.

Chaîne cinématique

! AVERTISSEMENT

- Arrêter le moteur avant d'intervenir sur la chaîne cinématique.
- Laisser la machine refroidir avant d'intervenir.
Le moteur et ses accessoires sont très chauds après utilisation et représente des risques de brûlure.

! PRUDENCE

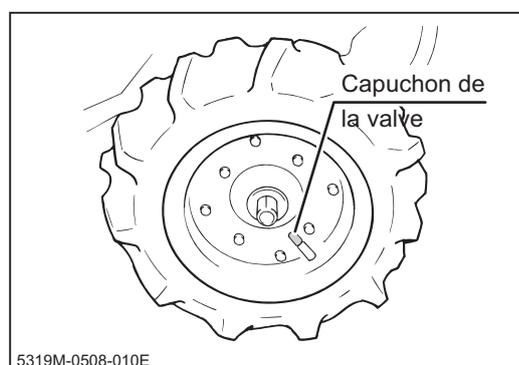
- Se débarrasser de l'huile vidangée de façon appropriée.

Pneus

! PRUDENCE

- Gonfler les pneus à la pression indiquée.
Le sous gonflage et le sur gonflage causent une usure irrégulière et autres dommages aux pneus.

	Dimension des pneus	Pression KPa(kgf/cm ²)
Roue avant	TA 4.00-8 (2PR)	110(1.1)
Roue arrière	19×8.00-10 (4PR)	220(2.2)

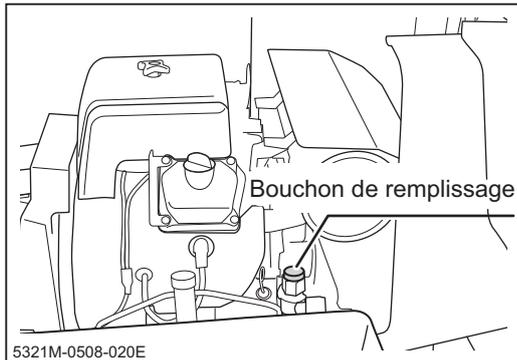


1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Ôter le capuchon de la valve.
3. Vérifier la pression des pneus. En cas de différence avec les valeurs spécifiées, ajuster la pression.
4. Remettre le capuchon de la valve en place.

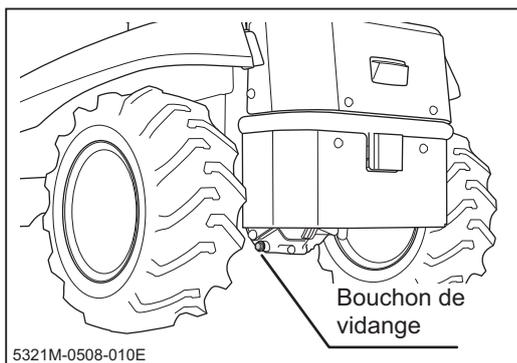
Huile de transmission

REMARQUE

- Huile à utiliser : page 42
- Capacité : page 42



1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Prévoir un récipient approprié.
3. Ouvrir le carénage moteur
4. Ôter le bouchon de remplissage d'huile de transmission.

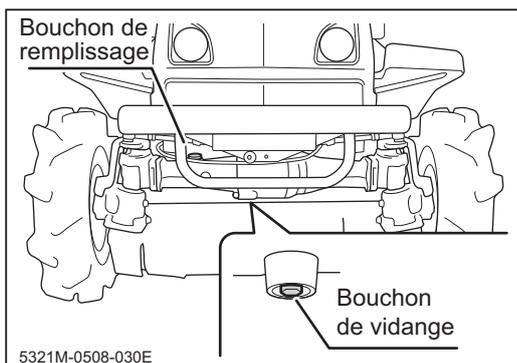


5. Ôter le bouchon de vidange de la transmission pour vidanger l'huile.
6. Remettre le bouchon de vidange en place.
7. Verser la quantité spécifiée de l'huile appropriée dans le filtre.
8. Remettre le bouchon de remplissage en place.
9. Fermer le carénage moteur.

Huile différentiel avant

REMARQUE

- Huile à utiliser : page 42
- Capacité : page 42

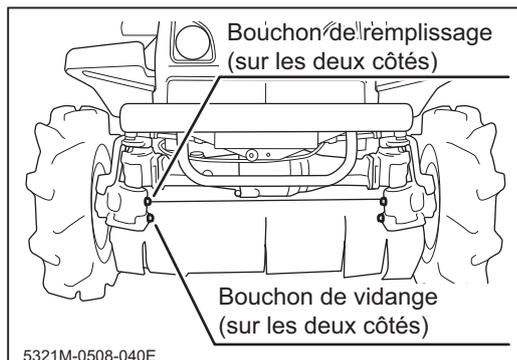


1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Prévoir un récipient approprié.
3. Ôter le bouchon de vidange d'huile du différentiel avant pour vidanger l'huile.
4. Remettre le bouchon de vidange en place.
5. Ôter le bouchon de remplissage d'huile du différentiel avant.
6. Verser la quantité spécifiée de l'huile appropriée dans le filtre.
7. Remettre le bouchon de remplissage en place.

Huile articulation avant

REMARQUE

- Huile à utiliser : page 42
- Capacité : page 42

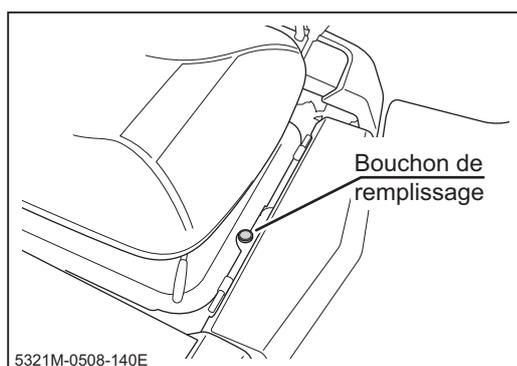


1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Prévoir un récipient approprié.
3. Ôter le bouchon de vidange d'huile de l'articulation avant pour vidanger l'huile.
4. Remettre le bouchon de vidange en place.
5. Ôter le bouchon de remplissage d'huile de l'articulation avant.
6. Verser la quantité spécifiée de l'huile appropriée dans le filtre.
7. Remettre le bouchon de remplissage en place.

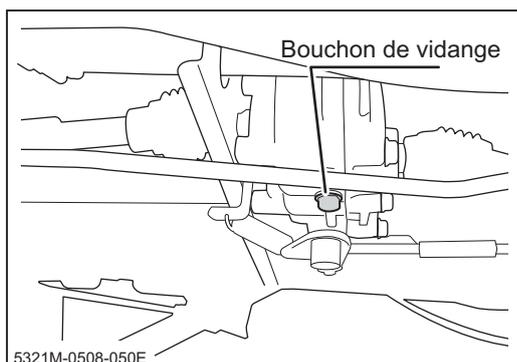
Huile boîte de vitesses centrale

REMARQUE

- Huile à utiliser : page 42
- Capacité : page 42



1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Prévoir un récipient approprié.
3. Ôter le bouchon de vidange d'huile de la boîte de vitesses centrale pour vidanger l'huile.
4. Ouvrir le support de siège.

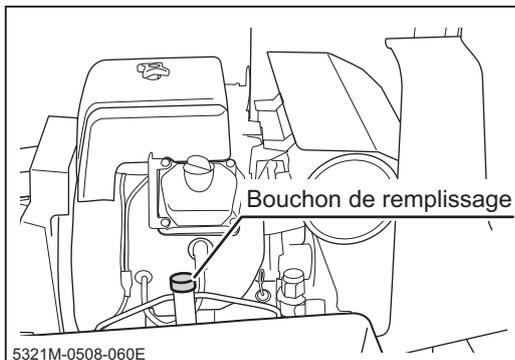
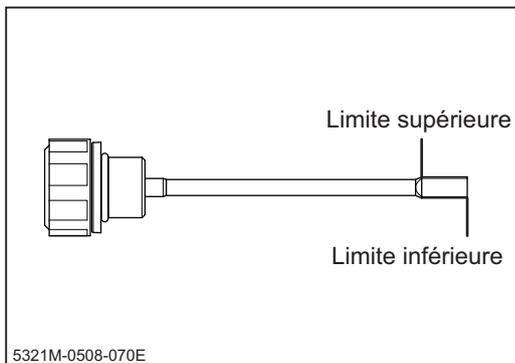
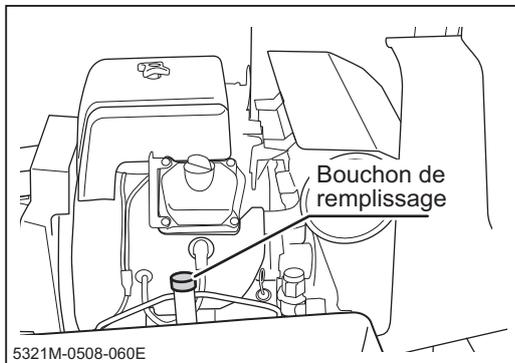


5. Remettre le bouchon de vidange en place.
6. Ôter le bouchon de remplissage d'huile de la boîte de vitesses centrale.
7. Verser la quantité spécifiée de l'huile appropriée.
8. Remettre le bouchon de remplissage en place.

Fluide HST (Transmission Hydrostatique)

Remarque

- Pour une lecture correcte, vérifier le niveau de fluide HST avant de démarrer, ou attendre que le fluide HST refroidisse suffisamment. Le fluide HST chaud prend du volume et ne permet pas une lecture correcte.
- Toujours vérifier l'huile sur une surface horizontale.
- Huile à utiliser: page 42
- Capacité: page 42

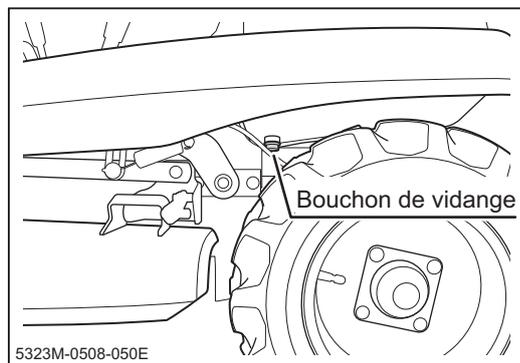


Vérification

1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Ouvrir le carénage moteur.
3. Ôter le bouchon de remplissage du fluide HST et essuyer la jauge.
4. Remettre le bouchon de remplissage en place et le revisser.
5. Ôter le bouchon de remplissage à nouveau.
6. Contrôler visuellement le niveau de fluide. S'assurer que le niveau de fluide soit compris entre la limite supérieure et la limite inférieure. S'il est en dessous de la limite inférieure, ajouter du fluide.
7. Contrôler visuellement l'aspect du fluide. S'il est trop encrassé ou que la viscosité n'est pas normale, changer le fluide.
8. Remettre le bouchon de remplissage en place et bien le visser.
9. Fermer le carénage moteur.

Remplissage

1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Enlever le bouchon de remplissage de fluide HST.
3. Remplir de fluide HST.
4. Vérifier le niveau de fluide HST.
5. Remettre le bouchon de remplissage en place et bien le visser.
6. Fermer le carénage moteur.



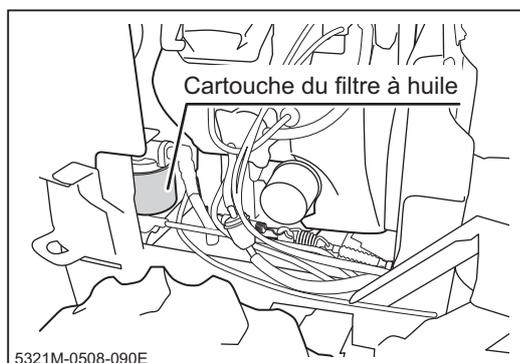
Remplacement

1. Prévoir un récipient approprié.
2. Ouvrir le carénage moteur.
3. Enlever le bouchon de remplissage.
4. Ôter le bouchon de vidange pour vidanger le fluide.
5. Remettre le bouchon de vidange en place.
6. Verser la quantité spécifiée de fluide.
7. Vérifier le niveau de fluide. S'assurer qu'il atteint le niveau spécifié.
8. Remettre le bouchon de remplissage en place.
9. Fermer le carénage moteur.

Filtre hydraulique

REMARQUE

- Remplacer la cartouche de filtre à huile lors de la vidange de la boîte HST.

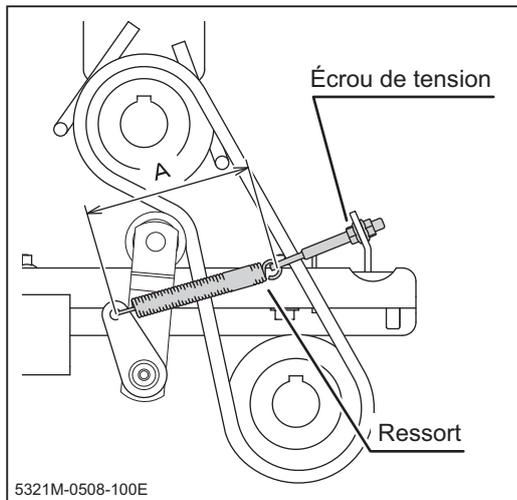


1. Ouvrir le carénage moteur.
2. Enlever le capot du côté droit.
3. Ôter la cartouche du filtre hydraulique.
4. Préparer une nouvelle cartouche. Étaler de façon régulière de l'huile moteur sur le joint d'étanchéité.
5. La visser sur son support. Serrer à la main jusqu'à ce que la cartouche soit fermement en place.
6. Remettre le capot du côté droit en place.
7. Fermer le carénage moteur.

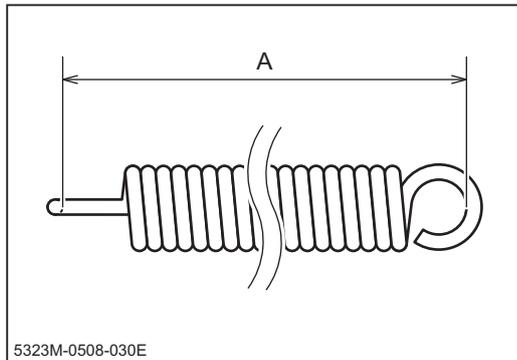
Courroie de transmission

! PRUDENCE

- Régler la tension de la courroie correctement. Une tension inappropriée, peut diminuer les performances et réduire sa durée de vie.



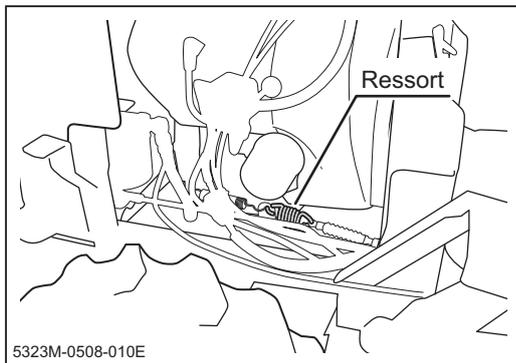
1. Ôter le capot arrière supérieur.
2. Contrôler la tension de la courroie. Vérifier que la longueur A du ressort est autour de 135mm à +/- 3mm. Dans le cas contraire, régler le ressort à l'aide de l'écrou de tension.
3. Contrôler visuellement la courroie. La remplacer si elle est endommagée. Pour le remplacement, contacter votre représentant CANYCOM.
4. Remettre le capot arrière supérieur en place.



Frein parking

AVERTISSEMENT

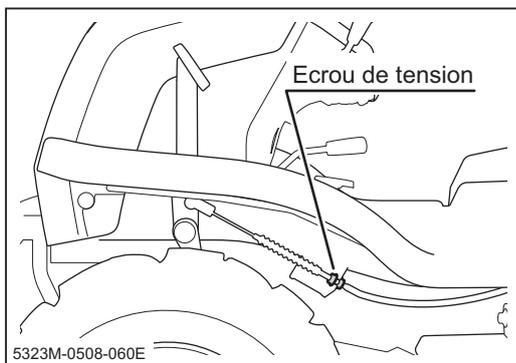
- **Toujours maintenir le frein bien réglé pour des performances maximales. Des freins mal réglés peuvent être la cause de dommages, des blessures graves, voire la mort.**



Frein arrière

1. Verrouiller le frein arrière avec le levier de verrouillage du frein parking.
2. Vérifier que la longueur du ressort est 3mm. Si ce n'est pas le cas, ajuster avec l'écrou de tension.

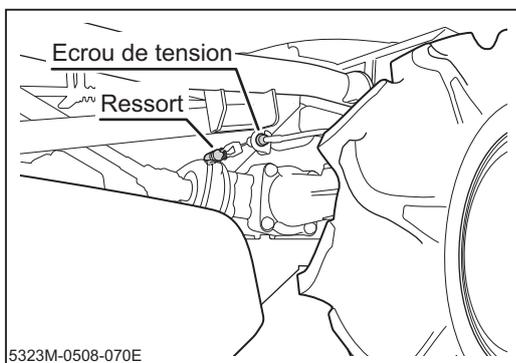
Pour le réglage, contactez votre agent CANYCOM



Frein avant

1. Verrouiller le frein arrière avec le levier de verrouillage du frein parking.
2. Vérifier que la longueur du ressort est comprise entre 3mm et 5mm. Si ce n'est pas le cas, ajuster avec l'écrou de tension.

Pour le réglage, contactez votre agent CANYCOM



Systeme de coupe

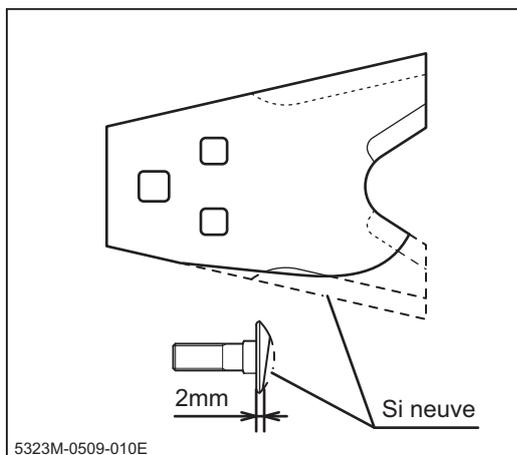
! AVERTISSEMENT

- Arrêter le moteur et enlever la clé de contact pour procéder à l'entretien.
- Laisser la machine refroidir avant de procéder à l'entretien. Le moteur et ses accessoires sont très chauds après utilisation et comportent des risques de brûlure.

Lames

! PRUDENCE

- Lorsqu'une lame est endommagée, remplacer les deux lames immédiatement. Toujours remplacer les lames par paires. Des dommages peuvent être causés par les vibrations.
- Lors du remplacement des lames, toujours changer la visserie également.
- Lorsqu'un corps étranger s'est pris autour de la lame, arrêter immédiatement le moteur et enlever le corps étranger. Des dommages peuvent être causés par les vibrations.
- Les lames ont des extrémités acérées. Lors du remplacement des lames, utiliser l'outil spécifique, porter des gants épais, ou envelopper la lame dans un tissu épais et manipuler avec prudence.

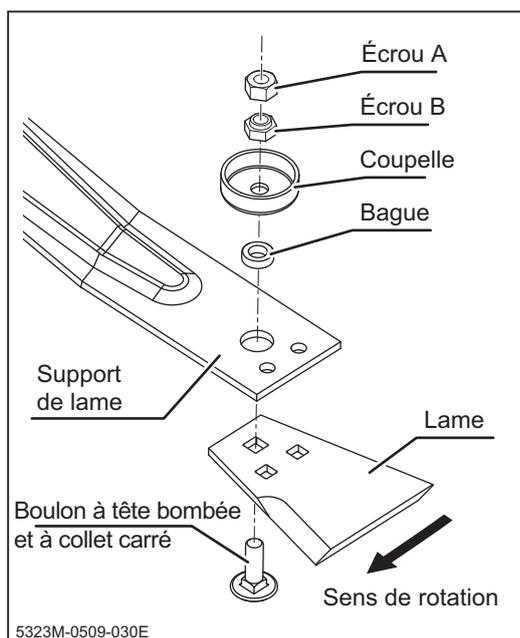
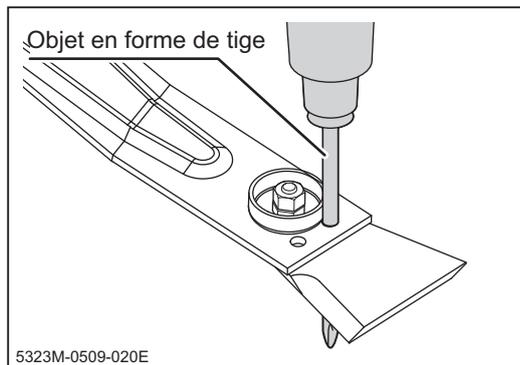


Contrôle

1. Ouvrir le carter de coupe.
2. Contrôler visuellement l'absence d'usure ou de dommages sur les lames et les boulons.
3. Dans le cas où les lames ou les boulons sont excessivement usés, déformés, endommagés ou manquants, les remplacer par des composants neufs.
4. Fermer le carter de coupe.

Remarque

- **Limite d'usure :** Comme le montre la ligne continue sur la figure.



Remplacement

1. Ouvrir le carter de coupe.
2. Tenir la lame à l'aide d'un objet possédant une tige (comme un tournevis).
3. Dévisser l'écrou A, puis l'écrou B pour déposer la lame.
4. Placer une lame neuve ou une lame aiguisée sous le support de lame. Insérer le boulon à tête bombée et à collet carré.
5. Placer la coupelle et la bague.
6. Tenir la lame à l'aide d'un objet possédant une tige solide.
7. Fileter l'écrou B et le visser au couple indiqué.

REMARQUE

- Couple pour l'écrou B - M12 : 44.1-53.9N*m (450-550kgf*cm).

8. Fileter l'écrou B. Le resserrer à la main. Lorsqu'il ne peut plus être resserré à la main, visser d'un tour supplémentaire avec une clé à œil.

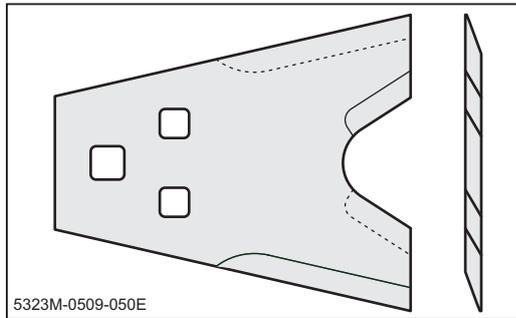
REMARQUE

- L'écrou A permet un verrouillage suffisant si installé comme indiqué ci-dessus.

9. Refermer le carter de coupe.

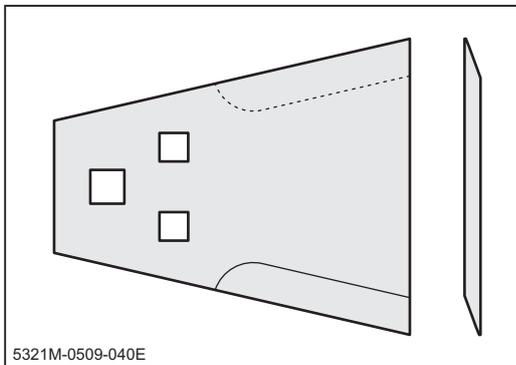
Types de Lames

Nous avons 4 types de lames différents pour différentes conditions de coupe.



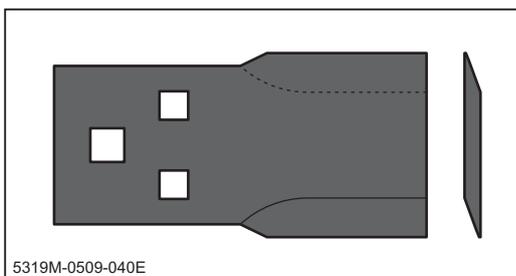
Rose

- Equipement d'origine.
- Extrémité plus large pour une plus longue durabilité.
- Ajout d'une lame renforcée et capable de couper au centre.
- Peut être utilisée comme lame libre ou lame fixe (avec les boulons optionnels).



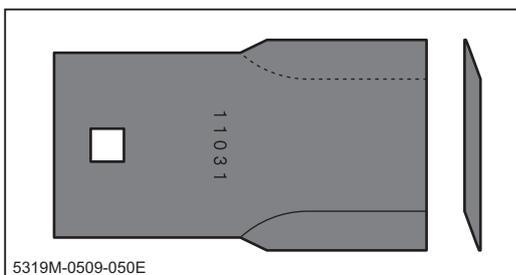
Argent

- Extrémité plus large pour une plus longue durabilité.
- Peut être utilisée comme lame libre ou lame fixe (avec les boulons optionnels).



Noir

- Peut être utilisée comme lame libre ou lame fixe (avec les boulons optionnels).
- Très versatile.
- Également adaptée servir de lame fixe pour couper de l'herbe tendre.



Rouge

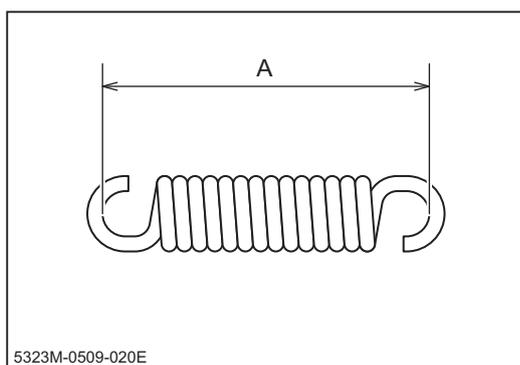
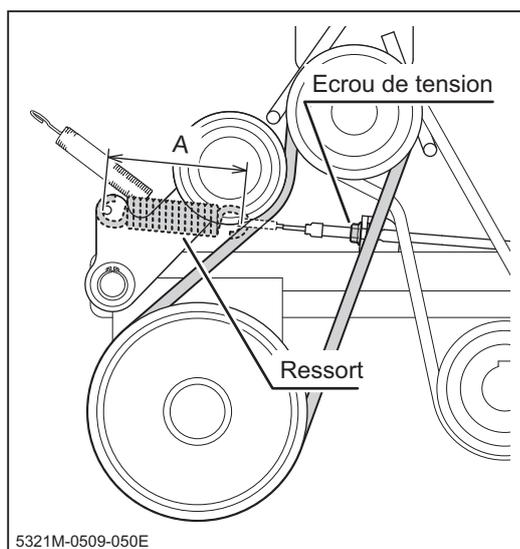
- Version renforcée de la noire

	Noir	Rouge	Rose Argent
Durabilité	Basse	←————→	
			Haute

Courroie du plateau de coupe

⚠ PRUDENCE

- Régler la tension de la courroie correctement. Une tension inappropriée, peut diminuer les performances et réduire sa durée de vie.



1. Ôter le capot arrière supérieur.
2. Placer le levier de réglage de la hauteur de coupe sur 180.
3. Placer le levier de débrayage de la coupe sur (ON).
4. Contrôler la tension de la courroie. Vérifier que la longueur du ressort est de l'ordre de 115mm +/- 1mm. Si ce n'est pas le cas, ajuster le ressort à l'aide de l'écrou de tension.
5. Contrôler la courroie visuellement. Remplacer la courroie si elle est endommagée. Pour le remplacement, contacter votre représentant CANYCOM.
6. Placer le levier de débrayage de la coupe sur (OFF).
7. Placer le levier de réglage de la hauteur de coupe sur (Transport).
8. Remettre le capot arrière supérieur en place.

Frein du plateau de coupe

DANGER

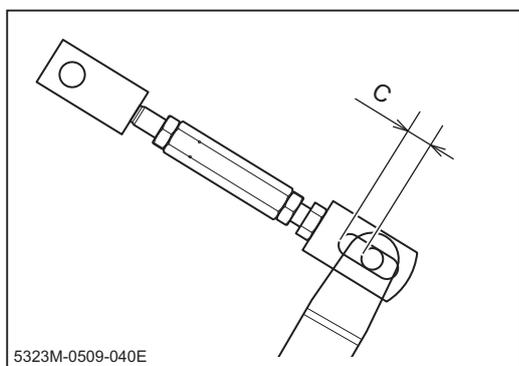
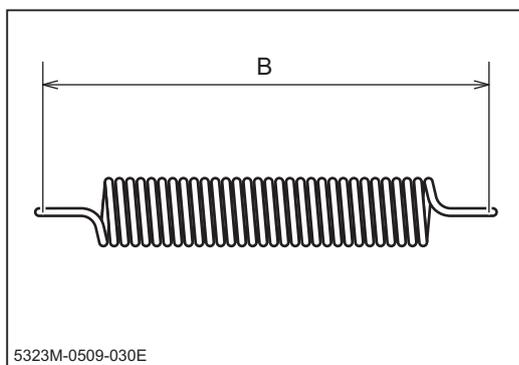
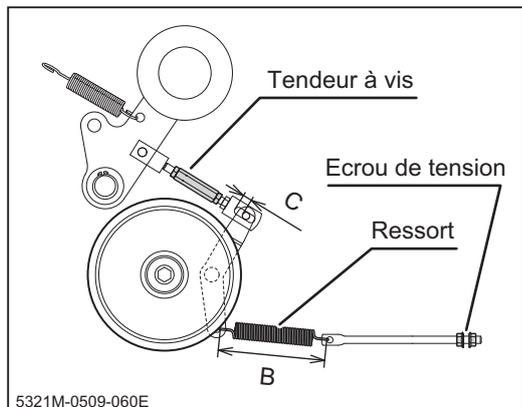
- Ne jamais placer aucune partie du corps sous le carter de coupe pendant que la lame tourne.

AVERTISSEMENT

- Ne pas permettre aux passants de s'approcher de la machine pendant l'inspection du frein du plateau de coupe.
- Ne jamais essayer de vérifier les performances du frein du plateau de coupe alors que le carter de coupe est ouvert. Des cailloux ou des pierres peuvent être projetés et provoquer des dommages sur les objets ou les personnes aux alentours.
- Procéder à l'inspection du frein du plateau de coupe lorsque ses performances semblent amoindries.

Contrôle.

1. Démarrer le moteur.
2. Placer le levier d'accélérateur sur [ (fast)] pour augmenter la vitesse du moteur.
3. Placer le levier de réglage de la hauteur de coupe sur [(180) (160)].
4. Placer le levier de débrayage de la coupe sur (ON) afin d'activer la rotation de la lame.
5. Placer le levier de débrayage de la coupe sur (OFF) afin d'observer si la lame s'arrête dans les 5 secondes. Si elle met plus de 5 secondes, régler le frein du plateau de coupe.
6. Placer le levier de réglage de la hauteur de coupe sur (Transport).
7. Placer le levier d'accélérateur sur [ (slow)] pour ralentir la vitesse du moteur.
6. Garer la machine et arrêter le moteur.



Réglage

1. Enlever les capots arrière supérieur et inférieur.
2. Régler la longueur B du ressort à approximativement de 106mm lorsque le levier de débrayage de la coupe est en position (OFF).
3. Ajuster le jeu C avec le tendeur à vis de façon à ce qu'il soit compris entre 3mm et 5mm lorsque le levier de débrayage de la coupe est en position (OFF)
4. Remettre les capots arrière supérieur et inférieure en place.
5. Vérifier que si la lame s'arrête dans les 5 secondes. Si ce n'est pas le cas, consulter votre représentant CANYCOM.

Systeme électrique



AVERTISSEMENT

- Toujours couper le moteur et enlever la clé de contact lors de l'intervention sur le système électrique.

Batterie

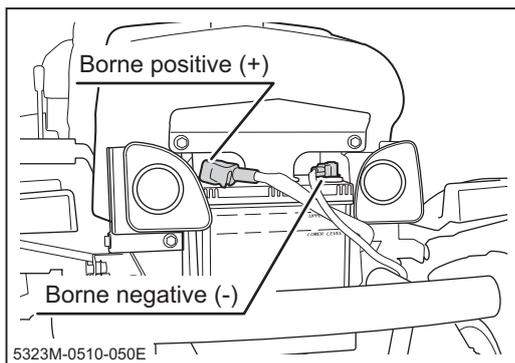
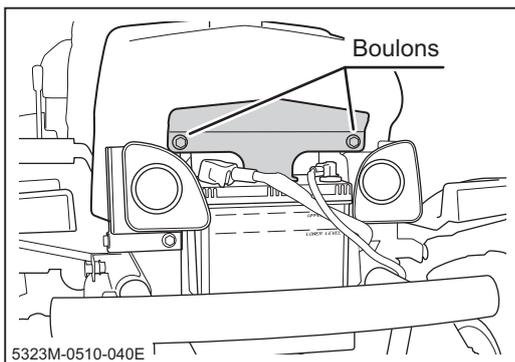
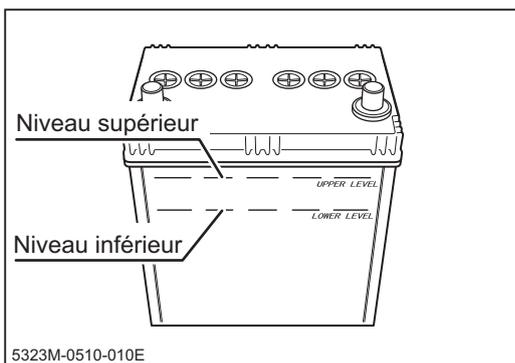
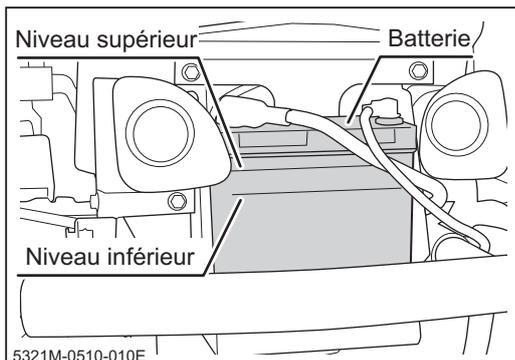


AVERTISSEMENT

- Ne jamais charger la batterie alors que le niveau d'électrolyte se situe au-dessous de la ligne « limite inférieure ». Charger la batterie avec un niveau insuffisant d'électrolyte peut raccourcir la durée de vie de la batterie ou provoquer une explosion.
- Le fluide de batterie (acide sulfurique dissous) est corrosif et provoque de graves brûlures. Etre extrêmement prudent lors de la manipulation de fluide de batterie. Dans le cas ou du fluide de batterie est répandu sur des vêtements, rincer immédiatement en abondance avec de l'eau. S'il est répandu sur la peau ou un oeil, rincer immédiatement en abondance avec de l'eau et consulter d'urgence un médecin.
- Risque d'explosion. Ne pas approcher de flamme de la batterie. Le gaz hydrogène généré pendant la charge est extrêmement explosif.
- Ne jamais remplir la batterie au-dessus de la ligne « limite supérieure ». le fluide de batterie pourrait déborder et provoquer des dommages ou des blessures.
- Toujours déconnecter la borne (-) en premier, et connecter la borne (+) en premier. Déconnecter ou connecter dans l'ordre inverse peut causer un court-circuit.
- Lors de l'installation de la batterie, veiller à toujours connecter les bornes (+) et (-) à leur position d'origine. Eviter les contacts entre les bornes et les autres pièces alentour.
- Utiliser un tissu humide pour nettoyer la batterie. Un tissu sec peut générer de l'électricité statique, qui peut provoquer une explosion.
- Ne pas toucher aux branchement. Un choc électrique pourrait se produire.

! PRUDENCE

- **Toujours enlever la batterie de la machine avant de procéder à la charge. Ne pas procéder de cette façon provoque des dommages aux composants électriques et au câblage.**
- **Suivre les instructions du manuel de l'utilisateur du chargeur lors de l'utilisation.**

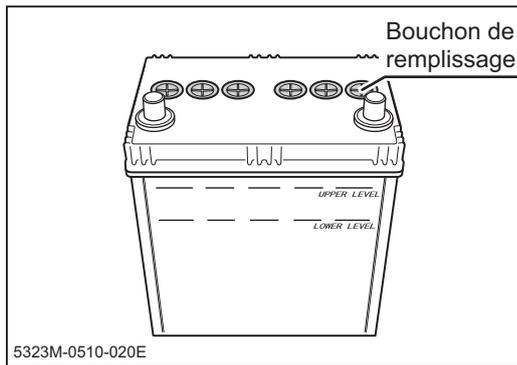


Contrôle

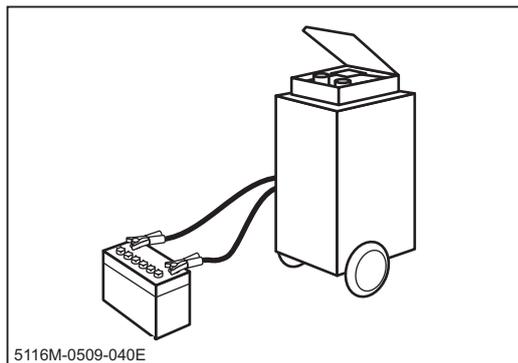
1. Garer la machine sur une surface horizontale.
2. Enlever le capot avant.
3. Contrôler visuellement que le niveau de fluide de batterie est compris entre les lignes « niveau supérieur » et « niveau inférieur ».
4. Si le niveau de fluide est près ou sous la ligne « niveau inférieur », remplir.
5. Remettre le capot avant en place.

Remplissage

1. Enlever le capot avant.
2. Dévisser les 2 boulons et retirer la plaque.
3. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie.
4. Débrancher le câble positif (+) de la batterie.
5. Déposer la batterie.



6. Oter les bouchons de remplissage.
7. Remplir d'eau distillée jusqu'à la ligne "niveau supérieur".
8. Remettre les bouchons de remplissage en place.
9. Remettre la batterie en place.
10. Rebrancher le câble positif (+) de la batterie
11. Rebrancher le câble négatif (-) de la batterie.
12. Remettre la plaque et les 2 boulons en place.
13. Remettre le capot avant en place.



Charge

1. Enlever le capot avant.
2. Déposer la batterie.
3. Suivre les instructions du manuel de l'utilisateur du chargeur pour charger la batterie.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, remettre la batterie en place.
5. Remettre le capot avant en place.

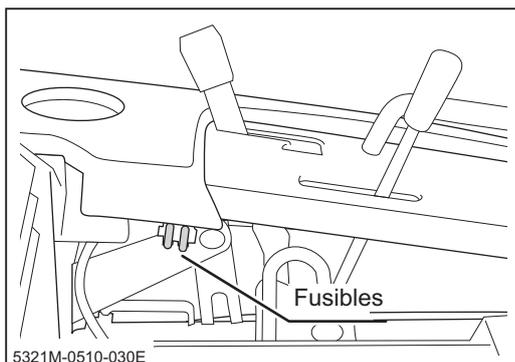
Fusibles

! PRUDENCE

- Lorsqu'un fusible saute, chercher la cause avant de le remplacer.
- Toujours remplacer un fusible par une autre de l'ampérage correspondant.

REMARQUE

- Fusible principal : 30A. Fusible des feux : 10A
- Remplacement des fusibles : page 45



1. Relever le siège.
2. Enlever le fusible et contrôler visuellement. S'il est grillé, le remplacer par un neuf du même ampérage.
3. Remettre le fusible en place.
4. Remettre le siège en place.

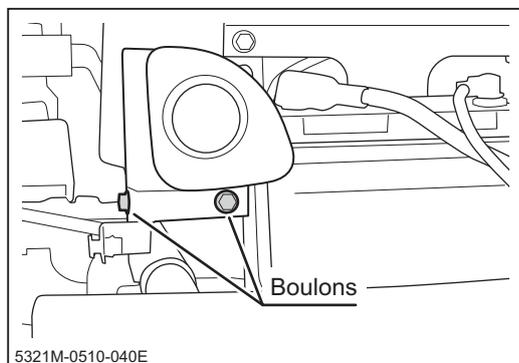
Ampoules

PRUDENCE

- Lorsqu'une ampoule est grillée, la remplacer par une neuve.
- Lors du remplacement, toujours utiliser une ampoule du même ampérage ou il pourrait en résulter des dysfonctionnements ou des dommages dans le système électrique.
- Ne pas toucher une ampoule quand elle est chaude. Elle peut provoquer des brûlures.
- Ne pas toucher la partie en verre de l'ampoule directement avec les doigts. Ceci peut en réduire la durée de vie.

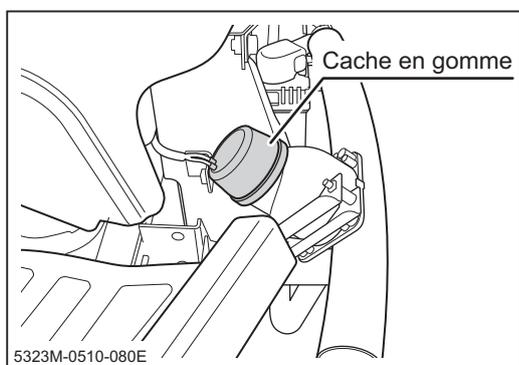
REMARQUE

- Ampoules à utiliser : page 45

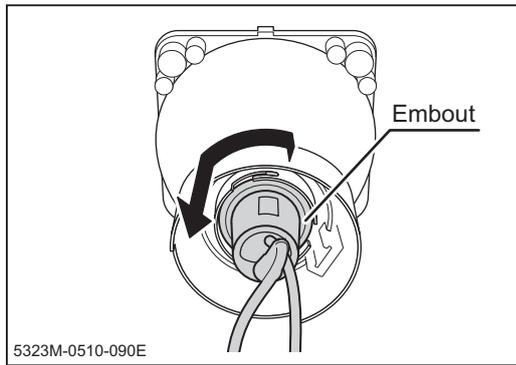


Phare

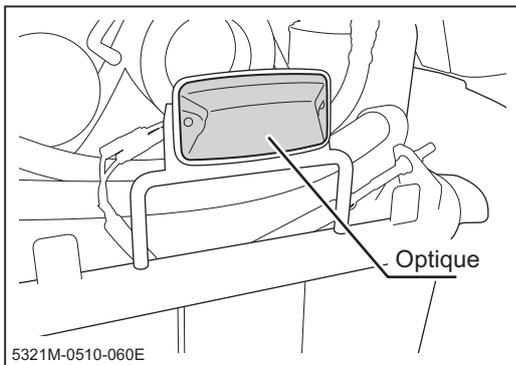
1. Enlever le capot avant.
2. Enlever 2 boulons pour sortir l'ensemble phare.



3. Enlever le cache en gomme.

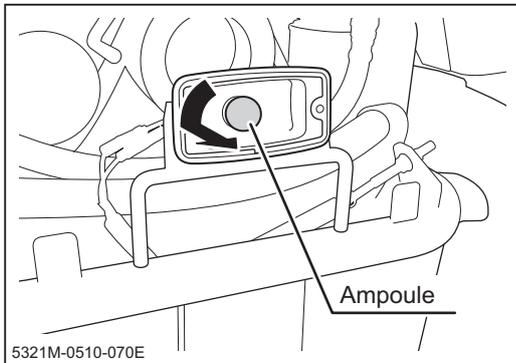


4. Pivoter l'embout pour enlever l'ampoule.
5. Remplacer par une ampoule neuve.
6. Remettre le cache en gomme en place. Remettre l'ensemble phare en place.
7. Remettre le capot avant en place.



Feu arrière

1. Enlever le capot arrière supérieur.
2. Enlever 2 vis pour enlever l'optique.



3. Remplacer par une ampoule neuve.
4. Remettre l'optique en place.
5. Remettre le capot arrière supérieur en place.

Entretien après utilisation

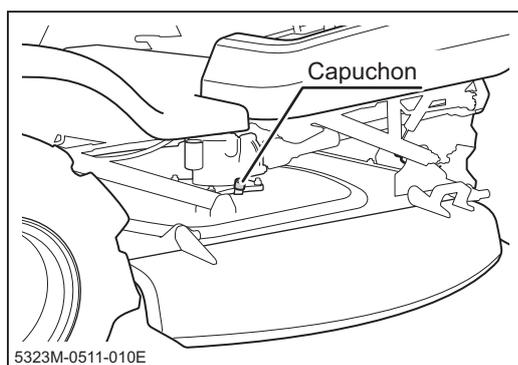
Système de coupe

! DANGER

- Ne jamais placer aucune partie du corps sous le carter de coupe pendant que la lame tourne.

! AVERTISSEMENT

- Ne pas permettre aux passants de s'approcher de la machine pendant l'inspection du frein du plateau de coupe.
- Rester toujours sur la machine lorsque vous réalisez ces opérations.
- Ne jamais essayer de vérifier les performances du frein du plateau de coupe alors que le carter de coupe est ouvert. Des cailloux ou des pierres peuvent être projetés et provoquer des dommages sur les objets ou les personnes alentour.
- Placer le débrayage de la coupe en position [ON] uniquement pour le nettoyage. Le maintenir en position [OFF] le reste du temps.



1. Garer la machine.
2. Régler la hauteur de coupe à 50mm environ.

REMARQUE

- Ne pas régler la hauteur de coupe trop bas ou elle peut entrer en contact avec le sol.

3. Enlever le capuchon et connecter le tuyau.
4. Démarrer le moteur.
5. Placer le levier d'accélérateur sur [ (fast)] pour augmenter la vitesse du moteur.
6. Placer le débrayage de la coupe en position [ON] pour faire tourner la lame à nettoyer.
7. Lorsque le nettoyage est fini, placer le levier de débrayage de la coupe en position [OFF] afin d'arrêter la lame.
8. Placer le levier d'accélérateur sur [ (slow)] pour réduire la vitesse du moteur.

9. Arrêter le moteur.
10. Arrêter l'eau et déconnecter le tuyau.
11. Remettre le capuchon en place.
12. Placer le levier de débrayage de la coupe sur [transport].

Après une utilisation normale

AVERTISSEMENT

- **Risque d'incendie ; laver la machine de toute herbe coupée ou matériaux similaires après usage. L'herbe coupée accumulée sur la machine peut s'enflammer.**

PRUDENCE

- **Ne pas laver le moteur ou le tableau de commandes au jet d'eau ; l'eau peut pénétrer à l'intérieur et provoquer de la rouille ou des dégâts.**

1. Laver la machine ; nettoyer la crasse, la boue et enlever l'herbe et autres corps étrangers après usage.
2. Dans le cas où la machine doit être laissée à l'extérieur, couvrir la machine avec une bâche de protection imperméable après refroidissement.

Après une utilisation par temps froid

AVERTISSEMENT

- **Risque d'incendie ; laver la machine de toute herbe coupée ou matériaux similaires après usage. L'herbe coupée accumulée sur la machine peut s'enflammer.**

PRUDENCE

- **Ne pas laver le moteur ou le tableau de commandes au jet d'eau ; l'eau peut pénétrer à l'intérieur et provoquer de la rouille ou des dégâts.**
- **Nettoyer la machine après usage; la crasse, la boue et autres corps étrangers peuvent geler et provoquer des dégâts.**
- **Ne pas essayer de déplacer la machine lorsqu'elle devient inopérable à cause du gel.**

1. Laver la machine; nettoyer la crasse, la boue et enlever l'herbe et autres corps étrangers après usage.
2. Garer la machine sur un sol pavé ou ferme, une surface sèche, sur un plancher de bois.
3. Dans le cas où la machine doit être laissée à l'extérieur, couvrir la machine avec une bâche de protection imperméable après refroidissement.

Remisage

AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie ; ne pas remisage la machine là où il y a un risque d'étincelle.

PRUDENCE

- Ne pas laver le moteur ou le tableau de commandes au jet d'eau ; l'eau peut pénétrer à l'intérieur et provoquer de la rouille ou des dégâts.
- Nettoyer la machine avant le remisage; la crasse, la boue et autres corps étrangers peuvent geler et provoquer des dégâts.
- Ne pas remisage la machine dans un endroit chaud, poussiéreux ou humide.

1. Garer la machine.
2. Laver la machine ; nettoyer la crasse, la boue et enlever l'herbe et autres corps étrangers après usage.
3. Contrôler la machine selon le **programme d'entretien** (page 38). En cas de problème, procéder à la réparation.
4. Essuyez les parties en acier avec un tissu imbibé d'huile et graisser les points de graisse spécifiés.
5. Changer l'huile moteur.
6. Changer le filtre à air.
7. Vidanger le carburant du carburateur ainsi que du réservoir.
8. Gonfler les pneus à une pression légèrement supérieure à la valeur spécifiée. Caler l'avant et l'arrière des roues avant.
9. Enlever la batterie de la machine. Contrôler, remplir et charger la batterie.
10. Couvrir la machine avec une bâche de protection imperméable après le refroidissement complet de celle-ci.

REMARQUE

- La batterie se décharge même lorsqu'elle n'est pas en service. Une batterie peut tenir la charge quelques mois mais c'est une bonne habitude de la recharger avant qu'elle ne soit à plat, cela prolongera la durée de vie de la batterie.
- Se référer à la notice d'emploi du moteur, pour des instructions détaillées sur comment préparer le moteur au remisage.

Guide de dépannage

- Arrêtez immédiatement d'utiliser la machine en cas de dysfonctionnement ou de défaillance. Effectuez la réparation appropriée en vous référant au tableau de diagnostic ci-dessous. Dans le cas où le dysfonctionnement ne fait pas partie de la liste, consulter votre concessionnaire ou le centre de maintenance CANYCOM.
- Pour les réparations qui demandent une connaissance technique et/ou des outils spécialisés, consulter votre concessionnaire ou un centre de maintenance CANYCOM.

Tableau de diagnostic

Section	Dysfonctionnement	Cause possible	Correction	Ref.
Moteur	Le moteur ne démarre pas ou démarrage difficile	Panne de carburant	→Faire le plein de carburant	Page 17
		Trop de carburant dans le moteur	→Patienter un moment et réessayer.	Page 66
		La batterie est en sous-charge	→Ajouter du fluide de batterie. →Charger la batterie →Remplacer la batterie	Page 66
		Le câble de batterie est déconnecté	→Connecter le câble de batterie	
		Huile insuffisante ou inappropriée	→Remplir ou changer l'huile	Page 50
		Bougie d'allumage encrassée ou endommagée	→Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage	Page 52
		Autre (autre que ci-dessus)	→Suivre les instructions à « Démarrage ». si le problème persiste contacter votre représentant CANYCOM	Page 20
	Le moteur cale	Panne de carburant	→Faire le plein de carburant	Page 17
		La tirette du starter est tirée. (Le volet est fermé)	→Relâcher la tirette du starter. (Ouvrir le volet).	
	Le moteur s'arrête abruptement	Panne de carburant	→Faire le plein de carburant	Page 17
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Le ralenti n'est pas stable	Arrivée d'air insuffisante. (Filtre à air obstrué)	→Nettoyer ou remplacer le filtre à air	Page 52
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	

Section	Disfonctionnement	Cause possible	Correction	Ref.
Moteur	Puissance ou accélération faible	Mauvais carburant	→Remplacer le carburant	
		Arrivée d'air insuffisante. (Filtre à air obstrué)	→Nettoyer ou remplacer le filtre à air	Page 52
		Courroie détendue	→Ajuster	Page 58
		Charge excessive	→Réduire la charge	
		Autre (autre que ci-dessus)	Suivre les instructions de la rubrique "démarrage". Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant CANYCOM	Page 20
	Bruit irrégulier ou vibrations provenant du moteur ou alentour		→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Consommation d'huile excessive		→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Le moteur surchauffe	Quantité insuffisante d'huile moteur	→Remplir l'huile	Page 50
		La turbine ou les ailettes de refroidissement son obstruées ou bloquées.	→Nettoyer	
	Consommation de carburant excessive	Filtre à air obstrué	→Nettoyer ou remplacer le filtre à air	Page 52
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Fumée noire sortant de l'échappement	Le starter n'est pas complètement ouvert	→Ouvrir complètement le starter	
		Filtre à air obstrué	→Nettoyer ou remplacer le filtre à air	Page 52
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Fumée blanche ou bleue sortant de l'échappement	Mauvais carburant	→Remplacer le carburant	
		Niveau d'huile moteur est trop haut	→Ajuster le niveau d'huile	Page 50
		Huile moteur inadaptée.	→Remplacer l'huile	Page 50
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	

Section	Dysfonctionnement	Cause possible	Correction	Ref.
Chaîne cinématique	La machine ne bouge pas lorsque le levier ou la pédale de commande sont activés	Fluide HST insuffisant ou détérioré	Ajouter ou remplacer le fluide	Page 56
		Le frein parking est enclenché	Relâcher le frein parking	
		La courroie est détendue	Ajuster la courroie	Page 58
		Autre (autre que ci-dessus)	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	La machine bouge lorsque le levier ou la pédale sont en position point mort	La machine est hors point mort	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	Les vitesses sautent	La transmission n'est pas activée avec franchise	Changer de vitesse fermement	
		Autre (autre que ci-dessus)	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	La machine ne roule pas sans à-coups	Les pneus sont mal gonflés	Régler la pression des pneus	Page 53
		Autre (autre que ci-dessus)	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	La machine ne roule pas droit	L'essieu n'est pas réglé correctement	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
Autre (autre que ci-dessus)		Veuillez contacter votre représentant CANYCOM		
Frein	Le frein ou le frein de parking ne fonctionnent pas correctement, ou bien la machine tire vers un côté quand on freine.	Le frein n'est pas réglé correctement	Régler	Page 59
		Le frein est imprégné d'eau	Appuyer sur le frein à plusieurs reprises pour sécher	
		Autre (autre que ci-dessus)	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
Chassis	La machine vibre anormalement.	Les pneus sont mal gonflés	Ajuster la pression des pneus	Page 53
		Autre (autre que ci-dessus)	Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	

Section	Disfonctionnement	Cause possible	Correction	Ref.
Système électrique	Le phare n'éclaire pas correctement	Ampoule grillée	→Remplacer l'ampoule	Page 69
		Fusible grillé	→Remplacer le fusible	Page 68
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
Système de coupe	La lame ne tourne pas	La courroie du plateau est coupée	→Remplacer	
	La lame ne s'arrête pas	La garniture de frein est usée	→Remplacer	
	La courroie du plateau patine	La courroie est détendue.	→Ajuster la courroie	Page 63
		La courroie est usée	→Remplacer	Page 63
		Des herbes coupées ou des tiges sont accumulées dans le carter de coupe	→Nettoyer	Page 71
	Des vibrations anormales surviennent lorsque la lame tourne	La lame est endommagée ou perdue	→Remplacer les lames	Page 60
		Un corps étranger est pris autour de la lame	→Enlever ou nettoyer le corps étranger	
		Autre (autre que ci-dessus)	→Veuillez contacter votre représentant CANYCOM	
	L'herbe coupée n'est pas évacuée convenablement	L'herbe est mouillée	→Tondre lorsque l'herbe est sèche	
		L'herbe est trop haute	→Tondre en plusieurs étapes à des hauteurs différentes	
		La hauteur de coupe est trop basse	→Augmenter la hauteur de coupe	
		La vitesse du moteur est trop basse	→Augmenter la vitesse du moteur	
		La vitesse de conduite est trop élevée	→Conduire lentement	
	Une partie de l'herbe n'est pas coupée	L'herbe est trop haute	→Tondre en plusieurs étapes à des hauteurs différentes	
		La vitesse du moteur est trop basse	→Augmenter la vitesse du moteur	
La vitesse de conduite est trop élevée		→Conduire lentement		
La lame est endommagée ou usée		→Remplacer		
Des herbes coupées ou des tiges sont accumulées dans le carter de coupe		→Nettoyer	Page 71	

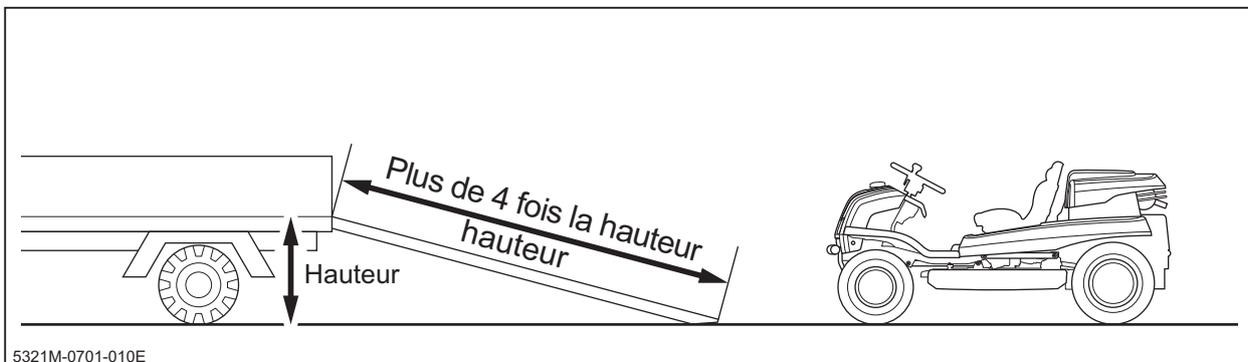
Section	Disfonctionnement	Cause possible	Correction	Ref.
Système de coupe	La lame coupe dans le sol	La hauteur de coupe est trop basse	→Augmenter la hauteur de coupe	
		La machine tourne trop rapidement	→Tourner lentement	
		La surface du sol a des variations	→Augmenter la hauteur de coupe	
		La lame ou le support sont tordus	→Remplacer	
	La force exercée sur la lame est trop importante	La vitesse du moteur est trop basse	→Augmenter la vitesse du moteur	
		La vitesse de conduite est trop élevée	→Conduire lentement	
		Des herbes coupées ou des tiges sont enroulées autour de l'axe de la lame	→Démêler	

Remorquage

Chargement et déchargement

⚠ AVERTISSEMENT

- **Garer le camion sur une surface horizontale. Toujours sécuriser les roues avec des cales.**
- **Ne pas permettre aux passants de s'approcher de la machine ou du camion pendant le chargement et le déchargement.**
- **Utiliser uniquement des rampes suffisamment solides (pour supporter le poids de la machine et celui de l'opérateur), larges (plus de deux fois la largeur du pneu) et longues (plus de quatre fois la hauteur du plateau du camion) leur surface doit être adhérente.**
- **Sécuriser fermement les crochets des rampes de chargement et mettre à niveau avec le plateau du camion.**
- **Avancer lentement lors du chargement et reculer lentement lors du déchargement. Prêter une attention particulière en passant la jointure ente le plateau du camion et les rampes, la machine pourrait se renverser.**
- **Ne pas tourner sur les rampes de chargement. La machine pourrait tomber.**
- **Attacher la machine solidement. S'assurer que la machine ne bouge pas.**



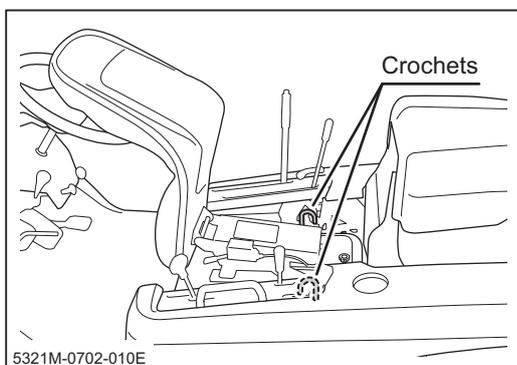
1. Garer le camion sur une surface horizontale. Sécuriser les roues avec des cales.
2. Placer les rampes de chargement. Sécuriser fermement les crochets des rampes et mettre à niveau avec le plateau du camion.

3. Placer le levier de transmission auxiliaire sur (LOW), régler le levier de réglage de la hauteur de coupe sur (Transport), et faire avancer la machine lentement sur le plateau.
4. Garer la machine selon les instructions dans « **Parking** » (page 30). Attacher la machine avec des cordes ou des sangles, et la sécuriser solidement sur le plateau du camion.

Levage

AVERTISSEMENT

- Une licence ou certifications sont exigées pour manipuler une grue. Vérifier la législation locale.
- Utiliser une élingue suffisamment solide. Toujours utiliser des élingues de la même longueur lorsque vous en utilisez plus d'une élingue
- Prêter une attention particulière au centre de gravité et à l'équilibre de la machine lors du levage.



1. Soulever le siège
2. Attacher les élingues aux crochets et lever la machine.

DECLARATION DE CONFORMITE C.E.

En conformité avec la Directive européenne 98/37/EC

Nous Chikusui Canycom, Inc.

Dont l'adresse légale du siège est à

90 - 1, Fukumasu, Yoshii - machi, Ukiha, Fukuoka, Japan

déclarons en notre seule responsabilité, que le produit

Lawnmower Model CMX222 (Tondeuse à usage agricole) (article No. 32 selon la directive 2000/14/EC)S/No,181????

auquel se rapporte ce certificat, est en conformité avec les conditions de sécurité et de santé de base requises par la Directive de la Communauté Européenne 98/37/EC

et la Directive CE appropriée

2000/14/EC

Afin de pouvoir mettre en oeuvre correctement les conditions de sécurité et de santé exposées dans la Directive européenne, les normes et/ou spécifications techniques suivantes ont été consultées :

EN292-1:1991, EN292-2:1991, EN294:1992, EN349:1993

Nom et adresse de la personne gardant la documentation technique.

Kiminori Nakamura 90-1, Fukumasu, Yoshii-machi, Ukiha, Fukuoka, 839-1396, Japan

Description de l'équipement Dimensions : (Longueur)1,970mm (large)1,040mm (Haut.)940mm

Type de moteur : Robin EH65DS

Puissance nette installée : 16.4kw/3,600rpm

Coupe largeur : 975mm

Evaluation de conformité d'après la directive 2000/14/EC : Annexe VINom et adresse de l'Organisme récepteur de la notification: TÜV Süddeutschland Bau und
Betrieb GmbH

Westendstrasse 199 D-80686 Munich Germany

Niveau de puissance sonore mesuré : 97dB(A)Niveau de puissance sonore garanti : 98dB(A)*Kuninobu Oyama*Fukuoka, Japon 01.FEB.2008

(Lieu et date de publication)

Directeur de l'usine Kuninobu Oyama

(Nom et fonction de la personne habilitée)



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**